



# Știința

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XXXVII Nr. 7664

Vineri 5 aprilie 1968

6 PAGINI - 30 BANI

IN PAG. A III-A

● In organizarea științifică la întreprinderi băcăuane: Trebuie trecut „cu curaj” și la al doilea pas... ● „Flora” în florește, iar „Refacerea” se deteriorează

## Vizita președintelui Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, în Finlanda

● CĂLĂTORIA PRIN ȚARĂ ● DINEU OFERIT DE PREMIERUL ROMÂN IN ONOAREA PRIMULUI MINISTRU FINLANDEZ

HELSINKI 4. — Trimiși speciali Agerpres, Nicolae Ionescu și Mircea S. Ionescu, transmit: În continuarea vizitei în Finlanda, președintele Consiliului de Miniștri al României, Ion Gheorghe Maurer, însoțit de ministrul afacerilor externe, Corneliu Mănescu, a fost joi dimineață oaspetele orașului Tampere, al doilea ca mărime din țară, important centru industrial. Traseul de aproape 200 km străbătut de coloana mașinilor oficiale prin această localitate a prilejuit oaspeților cunoașterea și a altor centre industriale și social-culturale ale Finlandei, cum sînt Hivinkaa, Riihimaki, Tavastehus, Toijala. Pelsajul este de un pitoresc neasemuit, drumul străbate păduri de conifere și mesteceni, presărate de lacuri albastre. Temperatura devine tot mai aspră, pe măsura înaintării spre nord. Ajunși la Tampere, oaspeții poartă mai întâi la primăria orașului, unde au fost salutați cu căldură de președintele Consiliului Municipal, Lauri Santamaki, și de primarul general al orașului, Erkki Lindfors. După un scurt istoric făcut de primarul general al orașului, se vizitează această localitate. Situat la confluența a două mari lacuri, Tampere, deși modern ca înfățișare, are o îndelungată istorie, fiind întemeiat în anul 1779 de regele Gustav al III-lea.

(Continuare în pag. a VI-a)

## GOSPODĂRIREA PĂMÎNTULUI, o chestiune de interes național

Terț s-a dat publicității Proiectul Legii cu privire la apărarea și folosirea terenurilor agricole. Conform hotărârii Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., înaintea de legitimare de către Marea Adunare Națională, proiectul este supus dezbaterii publice. Această măsură, corespunzând practicii pe care o promovează partidul nostru de a se consulta cu masele largi, cu poporul, asupra politicii sale în toate domeniile vieții sociale — practică care este caracteristică democrației noastre socialiste — au ajutat, fără îndoială, la găsirea celor mai bune și mai eficiente soluții, care, devenind lege, să asigure buna gospodărire a pământului, să împiedice micșorarea suprafeței agricole și îndeosebi a celei arabile, să asigure apărarea, conservarea și folosirea lor rațională în scopul creșterii continue a producției. Este cunoscut că în cadrul vastului program de dezvoltare multilaterală a țării, elaborat de Congresul al IX-lea al partidului, agricultura ocupă un loc foarte important — dezvoltarea producției agricole fiind o problemă de bază în asigurarea desăvârșirii construcției socialiste, dezvoltării în mod armonios a economiei naționale, creșterii continue a bunăstării poporului. Creșterea producției agricole vegetale și animale este condiționată în cel mai înalt grad de folosirea rațională, cu deosebită grijă a pământului — principialul mijloc de producție agricolă. Tocmai de aceea, problema gospodăririi pământului, utilizării chibzuite a fiecărei palme de teren destinat producției agricole a constituit și constituie o preocupare importantă a partidului și statului nostru. Pe această linie se înscriu acțiunile de zonare a producției și a culturilor agricole, de creștere a randamentului solului arabil prin utilizarea pe scară largă a mijloacelor mecanizate și a îngrășămintelor, extinderea irigațiilor, aplicarea rezultatelor agrotehnice, lucrările de hidroameliorații, de îndiguit și descăeri, prevenirea și combaterea eroziunii solului. În cadrul programului de dezvoltare intensivă și modernizare a agriculturii, cunosc un mare avânt mecanizarea și chimizarea agriculturii. Datorită înzestrării unităților agricole cu tractoare și mașini agricole perfecționate, suprafața arabilă ce revine pe un tractor fizic a scăzut de la 121 hectare în 1965 la 106 hectare în 1967 și va fi mai mică în 1968, deoarece agricultura va fi înzestrată, în acest an cu 8.700 noi tractoare. În 1968 se vor folosi cu 26 la sută mai multe îngrășăminte chimice decât în anul precedent. În întreaga țară s-au desfășurat și se desfășoară ample lucrări de îmbunătățiri funciare. Numai în ultimii 5 ani s-au făcut investiții de 900 milioane lei pentru îndiguit și descăeri, majoritatea lor fiind concentrate în lunca inundabilă a Dunării. Au început mari lucrări de descăeri în vestul și Transilvaniei și Banatului. Programul de extindere a irigațiilor prevede amenajarea în cursul acestui cîincinal a 400.000 ha cu fonduri de la stat și a unei importante suprafețe cu resurse proprii ale unităților agricole. Toate acestea vor face ca pământul țării să fie din ce în ce mai productiv, să asigure o recoltă din ce în ce mai mare la unitatea de suprafață.

Producția agricolă este însă influențată în mod negativ de faptul că, în ultimii ani, se manifestă accentuat o serie de fenomene de risipă a fondului funciar, de sustragere din circuitul agricol a unor însemnate suprafețe de teren, de micșorare a suprafeței agricole și îndeosebi a celei arabile, precum și de folosire negospodărească, cu randament scăzut a unor terenuri destinate producției agricole. Aceasta se datorează faptului că pînă acum nu a existat, pe linie de stat, o reglementare strictă în ce privește apărarea și gospodărirea pământului, a lipsit o legislație a fondului funciar al țării. Mari deficiențe s-au manifestat și continuă să se manifeste în ce privește scoaterea definitivă sau temporară a unor terenuri din circuitul agricol pentru construcții industriale, agricole și social-culturale, pentru drumuri, rețele elec-

## Calitatea deciziei organului de stat

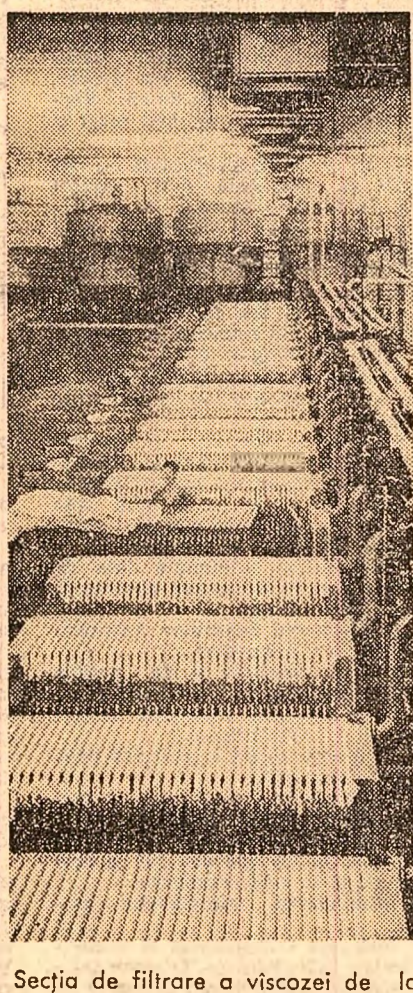
Conducerea vieții complexe a județelor, în condițiile apropierei de unitățile de bază, mobilizarea importantelor resurse materiale și umane locale în îndeplinirea consecventă, neabătută a programului de dezvoltare economică, socială și culturală a patriei, elaborat de conducerea partidului și statului nostru, obligă comitetele județene de partid și comitetele executive ale consiliilor populare prezidențiale să-și perfecționeze neîncetat stila, metodele de muncă. Aceasta chestiune, care constituie în prezent principala noastră preocupare, este dezbătută pe larg; s-au formulat numeroase opinii, s-au conturat și se extind elemente ale unei experiențe înnoitoare, în măsură să asigure ridicarea nivelului calitativ al întregii noastre activități de partid și de stat. O problemă fundamentală — mai puțin abordată pînă acum — este aceea a valorificării, pe un plan superior, a mandatului încredințat consiliului popular județean, comitetului său executiv, de gestionar al deciziei în rezolvarea problemelor curente și de perspectivă nu numai ale județelor, ci și ale municipiilor, orașelor și comunelor, situat fiind că operativitatea cu care sînt sesizate și interpretate fenomenele, ca și modul în care sînt concepute și aplicate măsurile gîndite, în ultimă instanță, competența, capacitatea creatoare a organului local al puterii de stat. Marea răspundere față de actual decizie pe plan județean rezidă în faptul că, în baza sa, urmează să se modifice, în bine sau în rău, activitatea și viața a multe mii de oameni din teritoriul administrat; ea afectează bunuri materiale evaluate uneori la milioane de lei, precum și bunuri spirituale a căror valoare nici nu poate fi măsurată. Bineînțeles, avem în vedere decizia în cel mai larg înțeles al cuvîntului, ca un corolar al cunoașterii mai aprofundate a realității, urmarea contactului viu, nemijlocit, cu toate unitățile de bază. Faptul că sînt promovate tot mai multe cadre din cele mai prețioase, mai capabile, îndeosebi în funcțiile cheie, oameni buni cunoscători ai politicii partidului, care dovedesc inițiativă, dinamism în îndeplinirea sarcinilor, reprezintă o garanție că ei vor fi în măsură să ia decizia la fața locului, în toate problemele curente, lăsînd în seama comitetului executiv chestiunile majore, cu caracter general. În ultima vreme, comitetul nostru executiv a luat hotărâri importante legate de constituirea și activitatea unor organisme județene, administrarea eficientă a fondurilor incre-

Gheorghe PANĂ

prim-secretar al Comitetului județean de partid, președintele Comitetului executiv al Consiliului popular județean provizoriu Brașov

dinate, creșterea producției materialelor de construcții, a producției industriale locale și mai ales a celei destinate exportului, îmbunătățirea aprovizionării populației și organizarea optimă a rețelei comerciale în cadrul județului. S-au evidențiat în aceste întreprinderi numeroasele avantaje pe care le aduce conducerea nemijlocită a consiliilor populare județene, municipale și orașenești de către organele de partid. Ele se reflectă, în principal, în încetăținarea unor legături directe în lichidarea paralelismelor, în conjugarea eforturilor în munca de partid și de stat. Urmărim îndeosebi lichidarea mentalității funcționărești înguste a unor lucrători din aparatul de stat, sporirea interesului pe ordine de zi personală, a exigenței și autoexigenței — în continua și largă confruntare cu viața, cu oamenii. Cunoașterea realităților este hotărâtoare pentru orice conducător. Interesul politic al comitetului nostru confirmă intru totul necesitatea aplicării cu consecvență a acestui principiu. De la aceasta trebuie pornit, în primul rînd, în alegerea problemelor pentru a căror rezolvare este solicitat să se pronunțe, într-un moment sau altul, comitetul executiv. După părerea noastră, un real pericol îl prezintă practica îndătinată de a stabili în temelii supuse analizei zone montane, cînd asemenea sau un colectiv foarte restrîns care, acționînd subiectiv, pe baza unei liste permanente de probleme generale — avînd prioritate cele care „s-au mai fost” — înscu pe ordinea de zi obiective nesemnificative, inventate nu în putine cazuri în birou și nu comandate de viață. Așa se explică faptul că am cheltuit timp și efort pentru adoptarea unor decizii tardive sau privind aspecte de interes local sau local, dezbaterile modului în care se desfășoară învățămîntul agrozootehnic, în momentul în care acesta intrase în zona montană, cînd asemenea chestiuni puteau și trebuiau să fie rezolvate competent și operativ de către organele de specialitate, cu aprobarea eventuală a vicepreședintelui de resort și comitetului executiv. Pentru a înlătura asemenea neajunsuri, însuși comitetul executiv, în plenul său, hotărăște asupra problemelor ce urmează a fi analizate, în funcție de importanța și oportunitatea lor. În ceea ce privește metodele de se ridica însă un obstacol reglementat de actualitatea reglementării privind activitatea organelor locale de stat: vrea nu vrea, comitetul executiv este obligat să dispună în legătură cu unele aspecte nesemnificative ale muncii, ajungînd chiar în situația de a întruni pe toți cei 21 de membri ai săi pentru a decide — așa cum ni s-a și întîmplat asupra transferului unor măriți obiecte de inventar între unitățile aceluiași organ (o erubetă, un scaun, un acordeon etc.) sau a rezolva o contestație care avea drept obiect suma de 0,50 lei! Propunem ca, pînă la elaborarea noii legi a consiliilor populare, organele în drept să găsească o soluție mai operativă pentru degrevarea comitetelor executive județene de asemenea măruntisuri, ca și pentru trecerea pro-

PAGINA A II-A  
Anul revoluționar 1848 în Moldova



Secția de filtrare a viscozei de la Combinatul de fibre artificiale Brăilă

(Continuare în pag. a III-a)

## COMUNICAT

La invitația președintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Somalia, dr. Abdirashid Ali Shermarke, im-

## ÎNCETAREA RĂZBOIULUI DIN VIETNAM - PROBLEMĂ MAJORĂ A VIEȚII INTERNAȚIONALE CONTEMPORANE

Este știut că imperialismul american desfășoară de mai mulți ani războiul agresiv împotriva poporului vietnamez. Intervenția militară a S.U.A. în Vietnam, în scopul de a înalțuri prin forța armelor voința de libertate a poporului din Vietnam de sud, bombardarea sălbatică a orașelor și satelor Republicii Democratice Vietnam, stat socialist independent și suveran, au produs cea mai adîncă dezaprobare și condamnare în rîndul opiniei publice mondiale. Milioane și milioane de oameni din toate țările, aparținînd tuturor categoriilor sociale, celor mai diverse concepții politice și religioase au ținut să-și manifeste dezaprobarea față de războiul de agresiune, prin demonstrații și mitinguri impresionante, prin petiții și semnături pe motiuni de protest. Pe măsura escaladării s-au făcut tot mai puternic auzite, pe toate meridianele, vocile care cer să se pună capăt bombardamentelor împotriva R. D. Vietnam, să înceteze intervenția în Vietnamul de sud, să fie respectat dreptul poporului vietnamez de a-și fiuri singur destinele. Căculele inițiale, după care Washington urmărea să atragă la înfăptuirea planurilor sale agresive în Asia de sud-est pe aliații săi din pactele militare, după tactica aplicată în perioada războiului din Coreea, s-au dovedit a fi, în nolle condiții istorice, neréaliste. A apărut evidentă teama acestor aliați de a fi atrasi fără voie în acțiuni aventuriste de natură să supună la grave riscuri securitatea lor. Chiar factorii politici de răspundere din majoritatea statelor membre ale N.A.T.O. au fost nevoiți, în fața presiunilor populare din țările, să se desolidarizeze de agresiunea din Vietnam, să ceară Washingtonului să oprească războiul, să caute căi care să ducă la instaurarea păcii de aproape 30 miliarde de dolari anual, pe care le înghite războiul din Vietnam au dus la creșterea neîncetată a deficitului balanței de plăți a S.U.A., ceea ce a influențat nu numai poziția dolarului, ca principală valută a lumii capitaliste, dar a contribuit la crearea unor grave perturbări în viața financiară internațională. Și acest lucru exercită presiuni asupra Administrației americane, în sensul de a înlătura unul din factorii generatori ai instabilității economice — războiul din Vietnam.

(Continuare în pag. a V-a)

## Cine murdărește orașul?

Cum bine se știe, una din laturile vitale ale gospodăririi în sensul general al cuvîntului, este menținerea curăteniei, înțelepciune civilizată a unui oraș. Am privit zile în sir și cu un ochi mai atent Capitala din acest punct de vedere. Observații? Pată de trecutele raiduri de acest fel — a proape nici o schimbare. Pe scurt: centrul e relativ curat, dar cartierele mai mărginate nu. În aceste cartiere se mențin, asemenea unui rău cronic, urmele proastei gospodăririi, ale delăsării. În cartierele Ferentari sau Rahova, Colentina sau Pantelimon, Grivita sau Giulești, cit e ziua de mare, o puzderie de hirtii roșe în bătaia vîntului. Pe trotuare și pe cordoarii în mormane de moloz și tot felul de resturi. Se vede că de colo că străzile n-au mai fost spălate și curățate de la... ultima ploaie. În fata unităților comerciale, trotoarele sînt blocate cu lăzi, cu butoaie. Foarte multe spații verzi au fost transformate în maldane. Adăposturile din stabilite de tranvaie — puține, cite au mai rămas — arată într-un hal fărâș de hal. Sînt pline de răpăni, au geamurile sparte. Ar fi trebuit să se aleasă una din două: ori să le întrețină că lumea, ori să le dărîme. Dar „gospodarii” nu fa-

## Sticla de Pădurea Neagră

Drumul îngust șerpuiște printre dealuri abrupte, se infundă în pădurea ciudată de alb în pofida noului cel-și poartă. Mesteceni se răzvrătesc într-un dans de chipuri stranii cerîndu-și parcă cu insistență prezența în muzica lor. Un ton violent de verde crud se precipită într-un dialog cu boala pămîntului după această iarnă. Și drumul se deschide și se închide conștient într-o alternanță de alb-verde și cenușiu pînă se lărgeste într-un podiș cemboid. Aici, în contrast cu paneele scurte ca acoperțurile de buerici, în floarea unui micro-oraș, de cîteva sute de apartamente, cu același nume — Pădurea Neagră, ce se impune prin verticalitatea și suplețea blocurilor, prin armonia amplasării aerele în echilibru cu peisajul; imagine firească a noii geografii scrise prefulindeni cu gestul categoric al certitudinilor. Numele locului ne duce spre cele două izvoare ale Dunării, Brege și Brigach, dar numai prin toponimie, această realitate găsindu-se aproape de „lăra de piatră” a moșilor. Botezul l-au hotărât, cu aproape 130 de ani în urmă, cele cîteva familii de meșteri sticlari nemți, veniți aici în mijlocul codrului la noua fabrică de sticlă. Alături de ei au învățat tainele meșteșugului și modii din jur, apoi cîteva familii de unguri și de slovaci, încît astăzi membrii acestei colectivități (aproximativ o mie de muncitori), după cîteva generații au devenit adevărați poligoli prin existența comună ceas de ceas, cu bucurii și necazuri împărțite frățește în acest cerc izolat din toate părțile de munți. Au învățat împreună — de la un anotimp la altul — procedee noi în arta sticlăriei, urmașii lor au continuat tradiția meșteșugului, s-au înrudit în idei și neam încît astăzi la Pădurea Neagră înfloresc o numeroasă familie sudată — prin înțelegere, simț și dragoste. Cel mai potrivit și adevărat vorbese despre ei arla miinilor lor, cele peste 3.500.000 de piese produse anual, în transparentă căora ei apăsă pîcpearea și dăruie efort pămînas și inocență a descoperirii, sub o singură semnătură în care ei se pierd, devin anonimi, dar se recunosc cu satisfacție în emblema colectivă — Pădurea Neagră. Și pînă la formele desăvîrșite conic, cilindric ori semicilindric în diverse nuanțe gravate ori pictate, fiecare pahar și cupă, bombonieră și abajur își are o biografie proprie care începe în cuploarele înfioșate de o drăcească flăcără. Un grup de liniile eleri practicanți, o nouă generație de vitezi meșteri, dezbrăcați pînă la briu, orînduși în cerc în jurul cuptorului, parcă împlinesc un ritual medieval. Fiecare are fluierul lui de a-

(Continuare în pag. a III-a)

(Continuare în pag. a V-a)

(Continuare în pag. a V-a)

AI. CIMPEANU

Gh. GRAURE



# ANUL REVOLUȚIONAR 1848

## în Moldova

### V. ALECSANDRI Deșteptarea României\*)

(FRAGMENT)

Nu simțiți inima voastră că tresare și se bate?  
Nu simțiți în peptul vostru un dor sfânt și românesc  
La cel glas de înviere, la cel glas de libertate  
Ce pătrunde și răzbate  
Orice suflet omeneș?

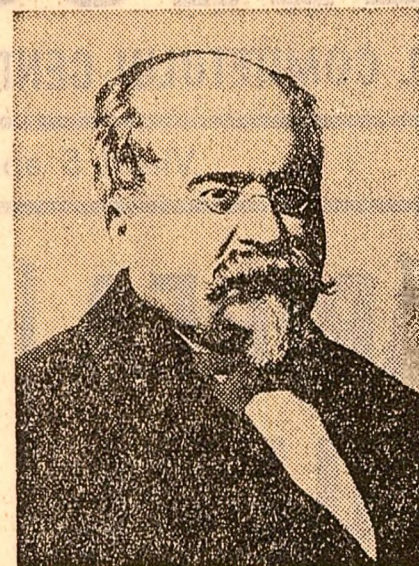
Hai copii de-același singe! hai cu toți într-o unire  
Libertate-acum sau moarte să căutăm, să dobândim.  
Pas, români! lumea ne vede... pentru-a patriei iubire,

Pentru-a mamei dezrobire  
Viața noastră să jertfim!

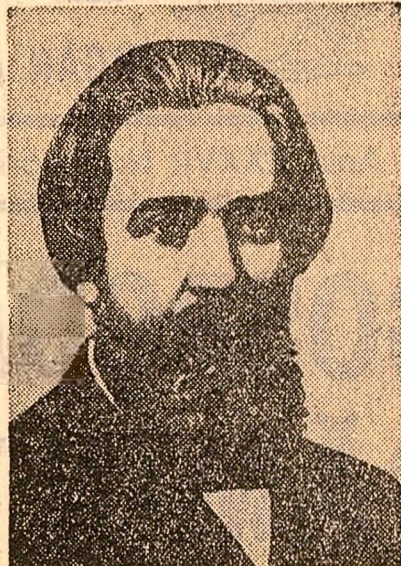
Fericit acel ce caldă tirania sub picioare!  
Care vede-n a lui fără libertatea re-născut,  
Fericit, marel' acela care sub un falnic soare

Pentru patria sa moare,  
Nemurire moștenind.

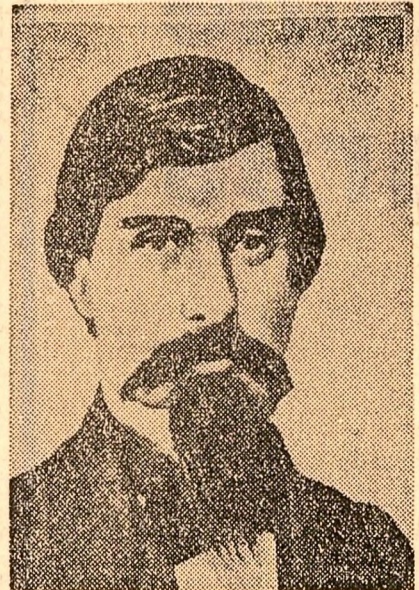
\* „Poezia-manifest”, compusă în zilele revoluționare din martie 1848, la Iași, cu titlul „Cătră Români” — a fost tipărită în „Foale pentru minie” (Brazov). A circulat ca foale volante.



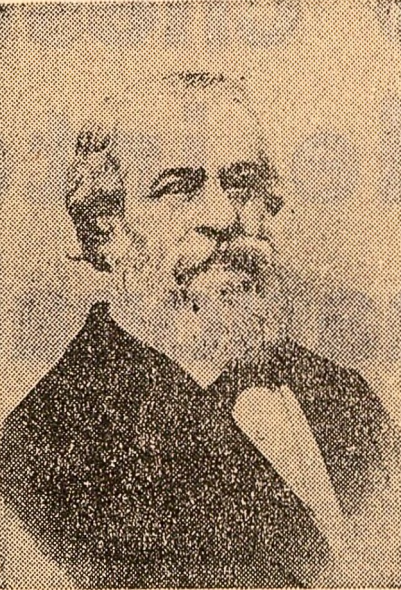
M. KOGALNICEANU



C. NEGRI



A. RUSSO



C. HURMUZAKI

## Uniți prin același sfânt ideal

Între revoluționarii din Moldova, Transilvania și Tara Românească au existat puternice legături, cu toții urmărind, prin unitatea de acțiune, împlinirea idealului comun.

### Fraților!

Deși prin poșta trecută nu am primit nici o scrisoare de la Moldova, multe vești mari au ajuns la auzul nostru și ne-au pătruns în adâncul inimii.

Purtarea d-voastră înaintea comisarilor, plină de energie și vrednică de toată lauda, și unirea care vă leagă pe toți și la care au venit de s-au închinat înșiși apărătorii cel mai zelos și cărmuitor de astăzi; acea unire nepilduită pînă acum în țările noastre, ne-au înșușit cea mai mare bucurie și cea mai deplină nădejde pentru îmbunătățirea soartei Moldovei și mai cu seamă pentru viitorul fericit al României întregi!

Cursaj dar, fraților, căci acum am ajuns într-o epohă unde putem face pașuri de urcș spre a înainta către țelul dorit de toți, călți avem singe de Români în inimile noastre, Valahia s-au ridicat cu bărbăție și cu proclamații neastîrnătoare el... Totodată, declararea Românilor din Banat și din Transilvania de a veni în ajutorul Moldovei și a Valahiei cînd le-ar cădea vreun dușman, este o dovadă de dușul ce înșuși astăzi pe toți Români. Ce ne rămîne de făcut dar nouă Moldovenilor?

Să încheidem ochii la lumina ce re-sare în preajma noastră, pentru ce să ne arate drumul libertății?

Si să ne tragem cu mișală sub cuvînt că sintem slabi? Nu, fraților! căci dacă nu avem putere singuri, putem dobîndi putere prin înțelegerea noastră cu toți Români. Nu, fraților! să nu ne dăm în lături de mărășă mișcare a Valahiei, căci de va izbîndi ea, va izbîndi și Moldova. Soartele acestor două provincii sînt aite de legate împreună, încît ele vor avea totdeauna același viitor.

De datorica și interesul nostru este dar să întîndem miniele la frații noștri de pîste Milcov, ca frați de același singe și de aceeași soartă.

Din scrisoarea revoluționarilor moldoveni aflați în exil către cei din Iași.

18 Iulie 1848

### Către frații noștri din Moldova

Fraților Români din Moldova! Ceașul libertății a sunat pentru tot Româniul. Astăzi, la 11 Iunie, era ziua fericită, în care libertatea a intrat triumfînd în Capitala noastră. Numai bucurie și fărle este între toți locuitorii; ulfele Buoresculor resună de strigări de vesellie, stîndarul libertății filife marel', clopotele sună și glasul lor de aramă împrăștiie nontatea regenerării neamului Român prin toate cetatea care astăzi își merită numele sau adevărat oraș de bucurie! Uniți-vă cu noi, frați de dincolo de Milcov; peste undele lui vă întîndem brașele, dorînd cu înfocare a vă da sîrutarea frăției și a libertății. Munteanul și Moldoveanul sînt toți Români, sint frați, o singură nație; uniți-vă cu noi, gonîți pe tiranul al cărui nume va rămîne o dată vecinică în istoria țării, înălțați stîndarul libertății și dobîndiți-vă sfintele drepturi. Să ne dăm mina ca nișe frați și să ne ajutăm unii pe alții. Uniți, vom fi tari; uniți vom sta în protivă oricăru vrăjmaș al libertății noastre. Voi frați, șiți făcut începutul; dacă din nenorocire n-ați putut izbui, nu e vina noastră; vouă vă rămîne gloria că ați început, noua glorie că am sfîrșit. Vă dăm sîrutarea de frate. Trăească libertatea! Trăească România!

C. A. ROSETTI

12 Iunie 1848.

Parte din textele cuprinse în pagină sint reproduce din volumul: „1848 la români”, în curs de apariție la Editura Politică.

Revoluția de la 1848 din Moldova, Transilvania și Muntenia reprezintă un moment de seamă în istoria luptelor îndelungate purtate de poporul nostru pentru progres social, pentru independența națională, pentru fărurire unei Români libere și suverane. Obiectivele ei, comune celor trei țări române — rindirea de națională și căucarea independenței de stat, emanciparea țărănilor de servitutele feudale și improprietărea lor, desființarea privilegiilor boierești și dezvoltarea industriei, asigurarea unor drepturi și libertăți cetățenești — pun în evidență, în mod pregnant, caracterul unitar, progresist al revoluției.

Rolul conducător în desfășurarea evenimentelor l-a avut burghezia — clasă în plină ascensiune în acea perioadă, interesată în dezvoltarea capitalismului, în infăptuirea statului român modern. În schimb masele populare, meseriașii și lucrătorii de la orașe, în general proletariatul în formare, jărănărea care alcătuia cea mai mare parte a populației, cit și majoritatea intelectualilor au constituit forțele sociale de bază ale revoluției. Interesate în cel mai înalt grad în sfărîmarea rînduiri feudale, masele largi ale poporului au apărut cauza revoluției cu arma în mînă, dînd numeroase jertfe în timpul desfășurării ei, îmbogățind cu pa-

gini eroice glorioasele tradiții revoluționare ale poporului român. Începutul revoluției în țările române a fost făcut, după cum se știe, de mișcarea din Moldova. Acum 120 de ani, în martie 1848 (la 8 aprilie stil nou) a avut loc la Iași adunarea protestatară, inițiată de o coaliție formată nu numai din reprezentanți ai burgheziei înaltă și ai boierimii liberale, dar și ai boierimii conservatoare aflată în opoziție față de domnitorul Mihail Sturdza. Această mișcare a fost ușor înăbușită deoarece acțiunile întreprinse în cadrul ei nu au fost atractive masele largi. Dar lupta revoluționară a fost continuată și cu mai multă intensitate. Mișcarea jărănească, ca și acțiunile revoluționare moldovene, desfășurate fie în exil, fie în țară, în condiții de adîncă conspirativitate, au imprimat mișcării revoluționare moldovene un caracter burghez-democratic, ancorînd-o puternic în ansamblul evenimentelor revoluționare din țările române. Redăm în cele ce urmează extrase din documente ale vremii — mărturii autentice ale năzuințelor și faptelor celor care au lăsat posterității opera anului 1848.

## Întîmplările din luna martie

„Mai înainte de a expune crudul chip, prin care locuitorilor a fost refuzată petiția lor”, trebuie, în pușina cuvinte, să arătăm motivul acestei petiții, care nu e altul decît trista și vrednică de jeli stare a acestui din natură foarte favorizat Principat. Ca să poată cineva judeca cit de nefelică și starea Moldovei, să nu avem nevoie decît a enumera oarecari acturi ale administrației crudului ei stăpînitor. Să începem de la cea mai de capetenă punct care e: Slobozenia persoanei și siguranțarea averii. Slobozenia personală nu e respectată nicidecum, fiindcă tot Moldovanul, care ar fi suspect ocîrmuirii de vreo faptă sau de vreau cuvînt, doborîde de sentimente patriotice doveditoare de decăntament de dreptate, sau de împotrivotare înforțoare credințe a stăpînitorului, fără să fie judecat, e supus la cea mai mare pedepză. Strigă Moldovanul că prin judecarea și pierdă drepturile politice... Ocîrmuirea, ca să-i multumească aviditatea ei; stăpînitorul, ca să poată pe tot anul pune cu dobîndă capituluri însemnate în domeniul administrației, legile finanțiale ale țării, întroducînd sau dăjind nouă, sau acele vechi urcîndu-l la un grad împiitor pentru toată țara. Un venit nou, dar făcut totodată de aplicarea și camertulul țării, a scînt Domnului Moldovei prin voturile servile ale Adunării obștești să-l tragă în folosu său; Acel venit e venitul poștelor, o fație de trei la sate, hotărînd ce se exportează. Capitația primitivă pe locuitorii sînti, hotărînd de Reglement la trezeci lei de fiestecare cap, a ajuns în multe sate la 120 lei de locuitor, deosebit de beicurile neconterate, haveliele, și Prisoisurile veniturilor publice, cari ar trebui să se întrebunțeze în îmbunătățiri obștești, le întrebunțază Domnul la ale lui particulare nevoi. Sîmbule, în loc să se împărțască după merit, se vînd sau la acel care dă mai mult, sau se dau la acel care cu mai mare credință slujește intereselor personale ale Prințului, cari însă sint departe de a fi acele ale țării.

„Instituțiile ce le vrom sint curat ale țării noastre în cea mai mare parte și aceasta o dovedesc istoria și acturile publice ale Românilor. Aceste instituții pe cari partida națională le socotea ca neapărate și singurele mîntuitor pentru țeară sint următoarele: 1. Neastîrnarea administrativă și legislativă în toate cele din lăuntru, fără amestec a ori-cărui străine... 2. Egalitatea drepturilor civile și

## PROGRAMELE REDACTATE DE REVOLUȚIONARI - expresie a năzuințelor poporului

Dezvoltarea mișcării revoluționare din Moldova, caracterul ei tot mai pronunțat burghez-democratic s-au reflectat în programele adoptate în diferite faze ale luptei — din ce în ce mai radicale, mai apropiate de năzuințele maselor. Revoluționarii moldoveni în exil au redactat în mai 1848 la Brașov „Prințipiile noastre pentru reformarea patriei” și în august același an la Cernăuți „Dorințele partidei naționale din Moldova”.

### Prințipiile noastre pentru reformarea patriei

1. Desființarea boierescului și orice alte dări ale locuitorilor săteni către proprietari.
2. Ridicarea belicilor, a lucrului soșelor și a tuturor împovărilor fără plată către stăpînire.
3. Improprietărea locuitorilor săteni fără nici o răscompărare din partea lor.
4. Nîmicirea tuturor privilegiilor, prin urmare, deopotrivă purtare a

5. sarcaților statului de către tot poporul îndeobște, precum și deopotrivă împărțirea a lui la toate driturile politice și civile.
  6. Intemeierea instituturilor țării pe prințipiile de libertate, de egalitate și frățietate, dezvoltate în toată întinderea lor.
  7. Unirea Moldovei cu Valahia într-un singur stat neastîrnat românesc.
- presintate în Adunare. Prin urmare, Adunarea obștească de astăzi (chiar nefînd înrîurita de guvern), neîntătoșind decît interesele unei stări, adică a boierilor, trebuie modificată într'ast-fel, ca să fie reprezentate în ea cele de capetenie interese ale țării.
4. Domnul ales din toate stările societății, după vechiul obicei. Aceasta iarăși nu este o inovație; istoria dovedește că fiște-care Români putea fi chemat la domnie. Petru Rareș în minutul alegerii sale era pescar. Constantin Cantemir era de abia Sărdar; și unul și altul au fost mari și buni Domni...
  5. Lista civilă proporționată cu veniturile și mijloacilor. Astăzi Măria Sa Michail Sturdza V. V. primește de la țeară 1.600.000 lei, cînd venitul țării se suie de-abia la 10.000.000 lei; prin urmare trage în folosul său a șesca parte din veniturile publice și aș 250.000 de Moldoveni trăesc și muncesc pentru a ține pre un singur om...
  6. Responsabilitatea miniștrilor și a tuturor funcționarilor în funcțiile ce ocupă.
  7. Libertatea tiparului. — Tiparul în orice timp a fost liber în Moldova; și pînă acum nici într-o legislație veche sau nouă nu se află vreo lege care să-i oprească sau să-i mărginească mîin...
  8. Răspîndirile naționale date de către nație prin Adunarea obștească, iar nu prin Domn...
  9. Publicitatea șanțelor Adunării obștești și a tribunalelor.
  10. Diritul inițiativ și de petiție pentru Adunare...
  11. Închezăuarea libertății individuale și a domiciliului...
  12. Instrucție egală și gratuită pentru toți Români...
  13. Intemeierea juriului pentru principii politice criminale și de tipar...
  14. Intemeierea unui ordin de advocați spre libera apărare ații în cele civile, cit și în cele criminale...
  15. Intemeierea ministerului public...
  16. Reforma tribunalelor și imobilitatea judecătorilor. O mare parte a ingenuității țării se poate atribui tribunalelor. Rău organizate, puțin compuse, sub înrîurire directă a Domnului; în loc de a fi organul și expresia dreptății, ele nu sint decît instrumentul strîmății și al venalității și nu înfățșează nici o garanție împincinatilor...

### SPICURI DIN

## Dorințele partidei naționale din Moldova

„Instituțiile ce le vrom sint curat ale țării noastre în cea mai mare parte și aceasta o dovedesc istoria și acturile publice ale Românilor. Aceste instituții pe cari partida națională le socotea ca neapărate și singurele mîntuitor pentru țeară sint următoarele: 1. Neastîrnarea administrativă și legislativă în toate cele din lăuntru, fără amestec a ori-cărui străine... 2. Egalitatea drepturilor civile și

## Din gîndirea social-politică a pașoptiștilor moldoveni

### Puterea și fericirea unui stat se află în puterea și fericirea mulțimii

M. KOGALNICEANU

Puterea și fericirea unui stat se află în puterea și fericirea mulțimii, adică a nației. O nație însă care nu-mărită numai trei mil de oameni înzeștiți cu drepturi și averi singuri adevărați cetățeni, nu merită acest nume. Moldova însă n-are mai mult cetățeni; căci toți ceilalți care peste acești trei mil de privilegiați și pînă la un milion și jumătate formează populația țării sint numai niște locuitori „dezbrăcați” de toate drepturile, de toată bună starea materială și intelectuală și supuși numai dărilor și greutăților țării. Locuitorii săteni sint mai ales în cea mai ticăloasă stare, nefînd decît niște instrumente de muncă în mîinile guvernului, ale proprietarilor și ale posesorilor de moșii, în practică lîpiti sînt de anul îl lucrează în folosul altora și, prin ur-

mare, întorși la vechia vecinătate. În toate reformele bune sau rele cite s-au făcut pînă acum pentru țară în timpurile mai noi, nimic nu s-a statornit pentru această numeroasă și nenorocită clasă, nădejdea și puterea patriei; da încă Regula-mentul, în loc de a-i îmbunătăți, l-a asuprit și mai mult ticăloșoa soartă. Omenirea, dreptatea, interesul țării și chiar interesul proprietarilor de moșii cer dar neapărat îmbunătățirea radicală a acestei stări prin desființarea „boierescului” și prefăcerea țărănilor în niți proprietari, dîndu-li-se pămînturile pe care le-au înrîdit cu sudorile lor. „Omenirea”, pentru că nu este omeneș ca omul să exploateze pe om, ca cei mulți să fie instrumentele de muncă aceloră putini și ca un popor să-și jertfășcă viața în folosul unora, în contra principilor evanghe-

### Slobozenia dinăuntru și cea din afară sint surori

ALECU RUSSO

(...) Slobozenia e îndoită... cea dinăuntru și cea din afară... Ele sint surori una față alta nu pot trăi. Slobozenia din afară este ne-

si putredă a fagulii incoltesc vîlștare tinere și vioale; așa din robie se naște slobozenia, din neorindulă iese rînduială... Ridică Teu! țară învîntată de vijăliile lumii, țară legată de jugul durerii!... Tot bunul are nevoile sale... Așa și slobozenia multii vrăjmași are... pentru că este partea cea mai frumoasă, cea mai roditoare din moștenirea părintească. Nu aurul este bogăția neamurilor, nu neavutul este sîrăcia oamenilor. Avuțiile de aur sint pieritoare, sîrăcia harnică e o bogătie ce nu se răpește; munca e bogătie vecinică...

Nol. sîrăcii de legi, ca să păstrăm moștenirea aceasta sau ca să luăm înapoi cînd ni s-au rîpîit, trebuie: o mare strănuță și privilegierie, jărtie necurate și o unire strînsă între oamenii din același singe... astfel ca toți să stea pentru unul și unul pentru toți...

(...) Desteaptă-te, pămînt român, biruie-ți durerea, e vremea să ieși din amorțire... Aștepti care spre a învia ca strămoșii să se scoale din morminte?... Într-adevăr, într-adevăr e s-au sculat și tu nu l-ai văzut... El au grăt și tu nu l-ai auzit... Cînge-ți coapsa ta, caută și ascultă... Ziua dreptății se apropie... Toate poporările s-au mișcat... căci turtuna mîntuirii au început l...



# Magazinul economic

## ÎN ORGANIZAREA ȘTIINȚIFICĂ LA ÎNTRINDERI BĂCĂUANE TREBUIE TRECUT „CU CURAJ” ȘI LA AL DOILEA PAS...

Dintr-o recentă sinteză privind eficiența măsurilor aplicate în acțiunea de organizare științifică a producției și a muncii, aflăm la Comitetul municipal Băcău că, am notat că pe ansamblul întreprinderii orașului, în 1967 s-au realizat peste prevederile planului o producție în valoare de 82 milioane lei și beneficii suplimentare de peste zece milioane lei. În primele două luni din acest an, continuându-se în pas viol valorificarea altor studii și măsuri, rezultatele s-au menținut la același nivel: planul la producția globală a fost îndeplinit în proporție de 104,9 la sută, la producția marfă — de 104 la sută, iar producția marfă vândută și încasată a consemnat un spor de peste 3 procente. Se mai adaugă și creșterea suplimentară la productivitatea muncii, cu 3,9 la sută mai mare decât s-a planificat. La fabrica de celuloză și hârtie de pildă, prin măsurile aplicate: mărirea vitezei de lucru la mașinile 8, 9 și 10, lărgirea laminorului în vederea mai bune dimensiunilor și a formatului lucrului se asigură progresiv până în 1970, un spor de producție, peste prevederile inițiale ce-i reveneau întreprinderii din planul cincinal, de aproape 10 milioane lei. Prin raționalizarea fluxurilor de fabricație, mai buna organizare a lucrurilor de muncă și folosirea judicioasă a suprafețelor productive, alte și alte întreprinderi — Uzina metalurgică, Fabrica de suruburi fabrica „Proletarul” — și-au sporit continuu volumul producției.

Relevind aceste efecte, ing. Vasile Tălpă, secretar al Comitetului municipal alacelui P.C.R. ne spune: — Incepând cu cel excelent în toate întreprinderile. Ajutate de specialiștii din ministere, conducătorilor au elaborat studii de profunzime, au stabilit măsuri eficiente privind îmbunătățirea procedurilor de fabricație, perfecționarea fluxurilor tehnologice, folosirea productivă, cit mai completă, a timpului de lucru... — Au perscrinat conducătorii întreprinderii în a face noi pași... — Tocmai aici cred că este punctul mai slab al activității unor conducători de unități economice. Unele au rămas din moment de reluare, în afacțiunilor, precum și faptul că nu trebuie stopate investigațiile de căutare a noi surse de sporire a productivității muncii, de amplificare a economiei și de perfecționare a metodei globale, care oferă o perspectivă optimistă în edincirea și efectele acțiunilor inițiate de partid și de stat, ascund unele manifestări ale neglijenței, ale tolerării unor elemente de risipă.

Am vizitat câteva din aceste întreprinderi băcăuane. La Fabrica de spirit și bere și la Uzina metalurgică se constată că problemele organizării științifice a producției și a muncii stau și mai present în centrul atenției conducătorilor, a conducătorilor tehnico-administrative. Ca urmare, la Fabrica de spirit și bere, în primul trimestru din acest an, s-au realizat, peste plan, produse în valoare de 12 milioane lei.

— Sporul de producție se datorează — aprecia tov. Gheorghe Buda, directorul fabricii — inventariilor minuțioase a tuturor resurselor interne. Fără moment de relaxare, în anul 1967 a fost primul nostru an intrug de producție — s-a respectat rigoros principiul „omul potrivit la locul potrivit”, concomitent cu gospodărirea rațională a capacității de producție, creșterea, îndeplinirea de utilizare intensă și extensivă, întărirea disciplinei în muncă.

De fapt, aici, de pe acum la secția de bere s-au realizat și depășit parametrii proiectați, atingându-se nivelul producției planificate pentru 1970. Lucrul cel mai de pret, care se desprinde din experiența fabricii băcăuane, îl constituie faptul că organizarea științifică s-a desfășurat și decurge continuu, fără moment de relaxare, într-o permanentă „febră” a căutărilor de noi resurse interne. În prezent, colectivul de ingineri și economiști din întreprindere urmărește optimizarea fabricației, întocmindu-se interesant studii de programare a producției. Pe alt plan, se acționează energic și eficace pentru diminuarea substanțială a absențelor și înviorării, creșterea înaltă de utilizare a timpului de lucru.

Demnă de preluat nu se pare și tenacitatea cu care conducerea Uzinei metalurgice a trecut la raționalizarea fluxurilor de fabricație, la extinderea suprafețelor de producție, fără investiții suplimentare, se va ajunge astfel ca, în acest an, să se realizeze un spor de producție de aproximativ 10 milioane lei. Există însă în prezent garanția atingerii acestui obiectiv?

— Indiscutabil, a fost răspunsul categoric al directorului întreprinderii, tov. Ioan Andrei. Sintem siguri de eficiența măsurilor organizate și aplicate în acțiunea de organizare științifică a producției și a muncii.

Aprecierea directorului este realistă, dar vizează doar cantitatea, nu și economicitatea producției. Alfel nu se explică ponderea încă mare, a reburilor. În anul trecut, valoarea lor a depășit 630 000 lei, iar în primele două luni din acest an — 114 000 lei. Se știe că o parte din aceste reburile sunt consumate la producția și a muncii este compatibilă cu risipă și mai ales cu tolerarea ei?

Organizarea superioară a producției și a muncii mai presupune, ca un lucru de primă importanță, să nezece la punct a unui sistem informațional rapid, ieftin, oportun și exact — premisa esențială în exercitarea unei conduceri științifice a activității economice. Atunci, cum se explică unele cazuri în care evidentă unor întreprinderi este dominată de aproximativ și inexactități? Iată ce ne-a relatat, în acest sens, in-

spectorul bancar Cristina Iordache, de la sucursala județeană Băcău a Băncii Naționale:

„La sfârșitul anului trecut, cu ocazia inventarierii produselor finite din magazia fabricii de suruburi, s-a constatat o lipsă de 60 tone, suruburi de diferite dimensiuni. Pierdere, în valoare de sute de mii de lei. S-a trecut în contul „lipsuri de valori materiale” și este acceptată de un împrumut restant.

Deci, 60 tone suruburi... nu se mai găsește. Ca și cum nu s-ar fi întipărit nimic, ni s-au prezentat cel puțin 10 ipoteze justificative: erori de calcul, marfă expediată fără factură, greșeli de înregistrare. Dar, oricare ar fi cauza care a generat apariția acestor lipsuri de valori materiale, ele indică existența unor pagube în avut obște. Cine suportă consecințele? Întrebarea este de strictă actualitate, întrucât și acum la magazia de produse finite a uzinei se utilizează același sistem înclădit și defectuos de evidență și control.

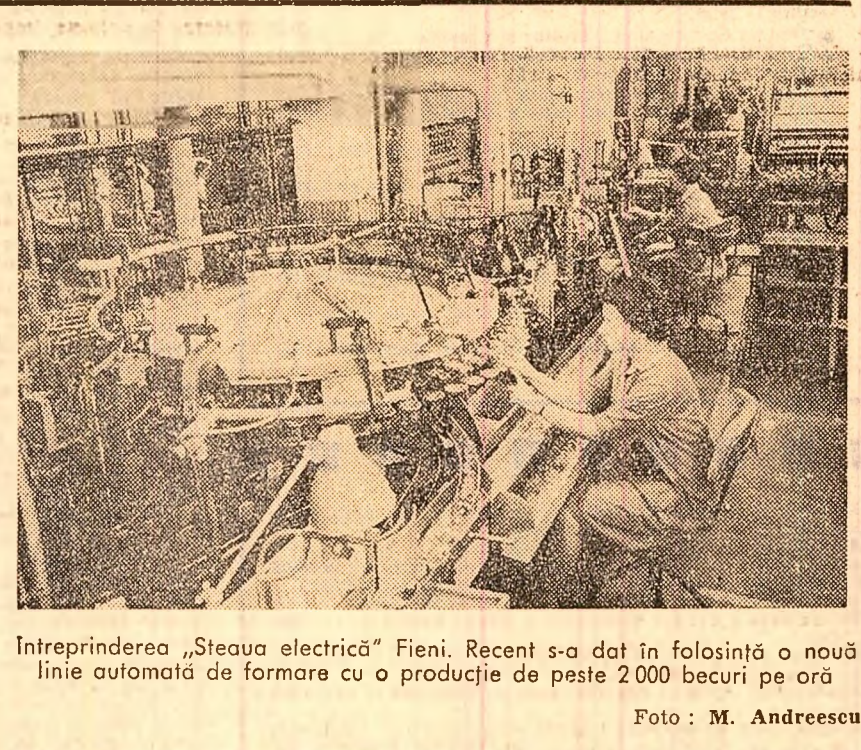
Un alt obiectiv al organizării științifice a producției și a muncii îl constituie, după cum știe, folosirea completă și cea mai productivă a timpului de lucru. El nu poate fi realizat dacă nu se asigură, mai întâi, prezenta efectivă la lucru — ca una din cele mai elementare obligații ale salariaților unei întreprinderi. O asemenea necesitate nu a fost înțeleasă la fabrica de piei și încălziminte „Partizanul”. Anul trecut, fiind în colțul numai absențele nemotivate, învoire și concediile fără plată, s-a înregistrat o pierdere de timp efectiv de aproape 20 000 ore, în care se puteau realiza circa 13 000 perechi de încălziminte. Nici în acest an lucrurile nu s-au schimbat mult... în bine. În primele două luni au fost consemnate peste 2 500 ore absente nemotivate și învoire. Dacă se va recurge la „argu-

mente”, înseamnă că nu prea s-a înțeles importanța utilizării timpului de lucru, potrivit hotărârii respective a partidului și statului.

Care este situația întreprinderii de industrializare a laptelui? Aici, fatulul s-a produs. În anul trecut, de pildă, nu s-a realizat planul de beneficii cu aproximativ 55 000 lei. În întreprindere se aduce ca justificare „ghinionul”, când se discută situația ei financiară. Care este realitatea? Nerealizarea se putea transforma într-o depășire substanțială a planului de beneficii, dacă măsurile de organizare științifică a producției și a muncii se aplicau la timp și dacă se preîntâmpina apariția cheltuielilor neeconomice — determinate de diferite pierderi — care au ains în anul trecut cifra de 250 000 lei. În mod inexplicabil, în acest an situația a rămas neschimbată. În ianuarie și februarie s-au înregistrat ale cheltuieli neeconomice. Despre ce eficiență în organizarea științifică a producției și a muncii poate vorbi, în acest caz, conducerea întreprinderii de industrializare a laptelui?

Consemnările anchetei scot în evidență necesitatea ca organizarea de partid, conducerea de întreprindere să nu se rezume numai la... primul pas în acțiunea de organizare științifică a producției și a muncii, ci să intervină prompt și hotărât pentru lichidarea oricăror surse de risipă, cit de mici ar fi ele. De asemenea, se impune reconsiderarea în practică a nucleelor de ingineri, tehnicieni și economiști care s-a desființat sau susținut muncă de desocare și valorificare de noi rezerve interne, mai ales în domeniul economiei și producției.

Viorel SALAGEAN



Întreprinderea „Steaua electrică” Fieni. Recent s-a dat în folosință o nouă linie automată de formare cu o producție de peste 20 000 bucuri pe oră

Foto: M. Andreescu

(Urmare din pag. 1)

blemelor curente în atribuțiile colectivelor restrinse de conducere — președinte, prim-vicepreședinte, vicepreședini și secretar. Sint mijloace care au făcut deci să sprijine asigurarea unui înalt conținut activității noastre.

Cu foarte bune rezultate se soldează aplicarea, în condițiile județului, a metodei deosebit de valoroase, folosită de conducerea partidului și statului nostru, de a organiza o largă consultare atunci când urmează să se ia hotărâri importante, vădindu-se o dată mai mult largul democratism al orândurii noastre. Propunându-ne, de pildă, să analizăm activitatea de cercetare științifică locală, unele aspecte ale importanței și exportului în economia județului, munca noului inspectorat al învățământului, am avut consultări utile cu numeroși specialiști. A fost un dialog plin de învățăminte, care s-a concretizat în hotărâri raționale, judicioase. Aceasta a asigurat totodată eliminarea subiectivismului, aplicarea reală a principiului muncii colective în adoptarea deciziilor.

Experiența de până acum ne avertizează și asupra pericolului abordării deciziilor în mod funcționare, sablonar. Am întâlnit și mai întâlnim încă practica proiectelor prefabricate, care sint puse în fața consiliului popular, mai ales în cazul unor probleme ce intră, prin firea lucrurilor, în calendarul fiecărei an de muncă: diferite campanii agricole, realizarea investițiilor, proiectări, acțiuni gospodărești și altele. Vechile texte sint „îmbunătățite”, „aduse la zi”, ca și cum viața s-ar desfășura după același tipar, cu deciziile, dar în aceeași ordine de cazuri, decizia, elaborată ca un formular oarecare, nu sesizează elementele noi pe care le oferă construcția economică și social-culturală, nu deschide porțile inițiativei și energiei creatoare a deputatilor, aporțului tuturor cetățenilor. Să ne fie limpede: o astfel de decizie formală nu are nici măcar valoarea unui document de arhivă. Declarându-ne împotriva unui asemenea stil de muncă birocratic, ne-am propus și am acționat în așa fel încât de fiecare dată să fie prezentate mai multe variante de măsuri, pentru a decide asupra celei mai eficiente. Avind în vedere faptul că tot ceea ce

hotărâm urmează să se aplice într-o mare diversitate de condiții locale specifice, combatem tendința de a da decizii un conținut atocuprinzător, rigid, ca și cum nici o inițiativă locală n-ar fi justă, viabilă, dacă nu intră exact în cadrul dimensional preconizat.

Viața ne oferă nenumărate exemple în care inițiativa oamenilor s-a izbîdit de zidul dur al unor asemenea decizii. Așa, de pildă, desigur în legătură cu activitatea unităților de industrie locală au fost elaborate măsuri privind dezvoltarea producției, mărirea

După cum se știe, planul pe 1968 în ce privește bunurile de larg consum prevede realizarea unor producții superioare celor din fiecare an. În cazul fabricii de suruburi, produselor alimentare, dar și diversificarea substanțială a structurii sortimentelor, în condițiile unei sensibile reduceri a prețului de cost. Împlinirea acestor obiective, în condițiile diminuării cheltuielilor de fabricație, capătă, prin consecințele ce

le generează, o evidentă însemnătate. Nu întâmplător, deci, ne-am concentrat investigațiile anchetei asupra modului în care unele întreprinderi din industria alimentară intenționează să utilizeze posibilitățile de reducere a prețului de cost în acest an, folosind ca bază de pornire anul 1967. Pentru a asigura comparabilitatea datelor,

și o altă părere, care sprijină concluzia formulată la „Flora”, Ea aparține directorului fabricii „Fructus”, Timișoara, tov. Ion Velceleanu: „Dacă se valorifică subprodusele rezultate din tranșare, mai rentabilă este

am localizat analiza la unități economice cu condiții asemănătoare de producție și care fabrică conserve din carne de porc și de vită. Rezultatul a fost surprinzător: plectind de la aproximativ aceleși condiții, fiecare dintre cele 3 întreprinderi au ajuns la alte nivele ale prețului de cost. Cel puțin aceasta a fost situația comparativă în anul 1967 (în procente):

Produsul	„Flora”-București	„Refacerea”-Arad	„Fructus”-Timișoara
Conserve carne porc	100	107	115
Conserve carne vită	100	105	107

Fiecare procent înseamnă zeci și zeci de mii de lei cheltuiți în plus. Numai în cazul fabricii „Fructus”, dacă producția sa de conserve din carne de porc — deci numai un sortiment — ar fi obținut la costurile „Flora”, economie ce putea să fie realizată ar fi însumat aproape 500 000 de lei.

Așa cum ușor se poate vedea, în cazul ambelor produse, poziția cea mai favorabilă o deține fabrica de conserve „Flora” din București. Se impune însă o precizare: analiza o efectuăm punind pe primul plan calitatea acestor produse. Cimentarea de care nu se admite nici un fel de rabat, nici un fel de compromis. Modul în care „Flora” a cucerit poziția sa fruntară în l-a dezvoltat ing. Vasile Ungureanu, directorul fabricii:

— În 1967, fondul pe care s-au realizat aceste reduceri ale costurilor de fabricație l-a constituit acțiunea de rentabilizare, în cadrul organizării științifice a producției și a muncii. S-a abordat pe scară largă folosirea cu înalt randament a cărnilor, prin îmbunătățirea operațiunilor de tranșare, iar valorificarea subproduselor a fost asigurată pe bază nouă, superioară calitativ.

Preîntîmpinându-se risipa, acțiune care s-a adăugat la măsurile prezente de director economie obținute în 1967 la fabricarea conservelor din carne de vită s-au ridicat la aproape 100 000 kg de lei. Și, demn de reținut, acesta e numai un singur sortiment din cele peste 125 cite se produc la „Flora”.

Ce s-a întîmplat însă la celelalte unități analizate?

— La noi, la „Refacerea”, ne spune tov. Ion Dărăban, contabilul-șef, plus Dărăban, contabilul-șef, unul de costuri de aproape 400 000 de lei în plus față de prevederi, a fost determinat de livrarea de către furnizori a acestora în structură diferită decît cea prevăzută în contract. Am primit și o multă carne tranșată. În loc să ni se livreze carne „în carcasă”.

Folosind asemenea argumente, contabilul-șef respectiv a intenționat, probabil, să acopere risipa — sub paravanul depășirii consumului specific de carne. Bunăoară, numai la conservele din carne de vită în suc propriu sensibile egale — au marcat un plus de peste 12 000 kg de carne. Forul de resort al celor trei întreprinderi cunoaște situația descrisă? De ce nu se generalizează valorificarea cit mai deplină și cit mai rentabilă a cărnilor, așa cum se face la „Flora”?

Abordăm un alt capitol al prețului de cost: cheltuielile cu manopera. Și

acel înțîmplat același zlg-zag al rezultatelor înregistrate de cele trei unități în anul trecut, mai proeminent fiind tot „Refacerea” și „Fructus”. Cauza? La „Refacerea” absentele și învoirile consemnate numai

## „FLORA” înflorește, iar „REFACEREA” se deteriorează

într-un trimestru au echivalat cu timpul de lucru a 19 muncitori. În compensație, s-au angajat alți 14 lucrători. Mai trebuie adăugat în plus că, la această unitate, au fost prestate în 1967 aproape 12 000 de ore suplimentare. La întreprinderea timișoreană, mano-

pera suplimentară consemnată comparativ cu planul propriu, dar și cu cea realizată la celelalte unități, este determinată așa după cum ne spune tov. Ion Turcu, contabilul-șef al unității — de „...operațiunile necesitate la ambalajele necorespunzătoare livrate de furnizorii noștri, subordonati tot Ministerului Industriei Alimentare. De fapt, aceasta este o problemă cunoscută”. Care sînt consecințele ambalajelor de proastă calitate? Mai multe, printre care, la „Fructus” ele se materializează în volumele de muncă, denumite voalant, „bombele” — în sumă de 1,6 milioane de lei. Dar și la „Refacerea”-Arad, care a consemnat anul trecut un volum total de bombe de 900 000 de lei. Revenind la „Fructus”, trebuie să precizăm că valoarea integrată a cheltuielilor productive pe anul 1967 depășea 2 milioane de lei.

Ce se întrevode pentru anul 1968? În fapt, remarcăm că, în ceea ce privește „Fructus” și-au prevăzut costuri mai mici decît cele obținute în 1967.

Pentru anul 1968, ne spune contabilul-șef al „Refacerei”, noi ne-am propus eliminarea totală a pierderilor din bombe. Și, o dată cum merg lucrurile bine acum, se pare că vom reuși.

Totuși, în lunile care au trecut din acest an oscilează în jurul unei medii, ceea ce face ca cele două întreprinderi arată nivele, cit și semnul „plus” cit și „minus” față de cifrele planificate. E drept, devierile nu ating nivele ridicate. Ele constituie însă un semnal care obligă conducerea întreprinderilor respective să ia măsuri energice pentru ca „plusurile” să fie total evitate. Am vrea să aducem în discuție un aspect care, aparent, apare în discuție în cadrul anchetei noastre, am remarcat surpriza ce o provoca, la fiecare întreprindere, aflarea rezultatelor obținute de celelalte unități socialiste. Ce denotă aceasta? Că lipsese orice fel de confruntări între realizările proprii și cele ale celorlalte unități din sector.

Dar această analiză absolut obligatorie se pare că e neglijată și la nivelul direcției generale de resort. Întrucît contabilul-șef al fabricii „Fructus” ne relatează:

„... Chiar cu consumurile noastre mari, tot ne încadrăm în ordinarul M.I.A. în 64%.”

Față de realizările practice, mai este în discuție acest aspect normativ, care întretine risipa și cheltuielile exagerate de producție?

Don MATEESCU

Prefabricate pentru construcții

Întreprinderea de prefabricate de beton din Galați produce stîlpi, grinzi și pane pentru hale industriale și chesoane pentru acoperșii halelor industriale. De asemenea, întreprinderea realizează panouri de fațadă pentru locuințe. Unitățile agricole cultivatoare de vită de vie și legume își pot procura de aici spulieri pentru susținerea viței și prefabricate de beton pentru răsdănițe.

## Calitatea deciziei

Pe lângă efortul nostru de a le îndruma și interveni de sine stătător în diferite probleme curente, apreciem că este necesar ca forurile centrale de resort să urgențeze elaborarea normativelor, regulamentelor sau instrucțiunilor funcționale în măsură să le orienteze în rezolvarea autonomă a sarcinilor ce le revin, acordându-le totodată sprijinul necesar. Asemănător stau lucrurile și cu privire la organizațiile de partid și prezentat. De exemplu, la Brașov continuă să funcționeze numeroase unități a căror sferă de activitate se extinde și

propus să organizeze un control existent, sistematizat, privind aplicarea deciziilor, la eficiența lor, ca și la posibilitățile de îmbunătățire din mers a unor măsuri mai vechi, în conformitate cu cerințele actualității.

După cum s-a subliniat la recenta constituire cu cadrele de conducere de partid și de stat județene, ne vom îndrepta atenția în mod deosebit asupra sectorelor care asigură deservirea multilaterală a populației. Recent, am avut prilejul să constatăm — prin propriile depășiri în orașele și comunele noastre — că mai sint

ze metode depășite de viață, vor fi trasi la răspundere și supuși criticii publice.

Mentalitatea trăgănarilor, a amînzării de la o zi la alta, rezidă, în principal, în faptul că s-a creat obișnuința de a se aștepta tot felul de recomandări expresive. Mulți țoarăși s-au obișnuit să meargă pe teren, să constate unele neajunsuri, să le înregistreze și să dea apoi unul și același răspuns: „o să informez și vom lua măsuri”. De ce nu acționează pe loc, cu promptitudine? Este invocată, de obicei, lipsa unității muncii colective. În realitate însă, este vorba de fuga de răspundere, de teama de a nu greși, iar în unele cazuri de-a dreptul de incompetență. Firește, așa cum am mai amintit, în problemele esențiale trebuie să hotărască plenul comitetului executiv; dar problemele curente, ridicate de activitatea cotidiană a unităților economice sau sociale, pot și trebuie să fie rezolvate operativ, cu matură chibzuință și responsabilitate, de către cei cu lucreze în sectoarele respective. Tovarășii Nicolae Ceaușescu spunea că investirea organelor puterii de stat județene, orașenești și comunale cu mai multă autonomie, precum și faptul că ele vor dispune de mijloacele necesare pentru a administra mai independent în toate domeniile de activitate, impune necesitatea de a schimba stîlul, mentalitatea, felul de muncă al organelor locale. Străduindu-ne să îndeplinim această indicație, sintem hotărâți să lichidăm manifestările de birocratism în activitatea organelor locale ale puterii de stat, stările de lucruri anarconice, perimate, să promovăm stîlul muncii concrete în rezolvarea problemelor, în satisfacerea cerințelor juste ale oamenilor muncii, să stimulăm apariția noului și să-l înălțăm pretutîndunde unde se manifestă.

În strînsă legătură cu organele de stat, comitetele județene, orașenești și comunale de partid sint chemate să desființeze o activitate susținută atît pentru elaborarea hotărîrilor și măsurilor, cit și pentru aplicarea lor, vîndînd astfel și de la creșterea rolului conducător al partidului nostru în întreaga viață socială, în perfecționarea continuă a societății socialiste.

## Gospodărirea pămîntului

(Urmare din pag. 1)

Dintr-un calcul sumar rezultă că dacă pe această suprafață s-ar fi cultivat porumb, se putea obține usor o producție totală de aproximativ 250 000 tone, care învaldează, la export, cu circa 15 milioane dolari. De asemenea, unele terenuri au fost lăsate să se ierbeze; desi nu ar necesita mari investiții, nu se fac lucrări de îmbunătățiri funciare sau chiar dacă se fac — și se cheuiesc adesea în acest scop sume mari — sint lăsate apoi să se depredice. În multe cazuri, loturile date în folosință personală a cooperatorilor nu sint folosite rațional, nu sint cultivate cu plante care pot da cea mai mare producție; multe terenuri virane din orașe și sate nu sint cultivate de ani de zile. Toate acestea constituie pierderi pentru agricultura, pentru economia țării, care sint păgubite de cantități importante de produse agricole. Tocmai în aceste condiții, mai mult cu cit în țara noastră revine în prezent la un locuitor o suprafață de 0,51 hectare teren arabil și 0,75-0,77 hectare teren agricol, în țările dezvoltate, în timp ce în țara noastră avem la dispoziție pentru fiecare locuitor, 0,40 hectare teren arabil și 0,55-0,60 hectare teren agricol, de pe care trebuie să se asigure produse agricole alimentare în cantități suficiente pentru a satisface cerințele în condiții cit mai bune a nevoilor pentru consumul intern și pentru cerințele economice. Este, așadar, o chestiune de interes național, de interes pentru țara, a împiedica micșorarea suprafeței terenurilor agricole, mai ales a celor arabile, schimbarea destinației acestora, de a asigura folosirea rațională pentru creșterea producției agricole.

Potrivit prevederilor proiectului de lege supus dezbaterii, efectuarea de construcții de orice natură pe terenuri arabile sau pe cele plantate cu vișoșii pot fi autorizate în condiții autorizate și aspru sancționate. De aceea, amplasarea obiectivelor industriale, agrozootehnice și social-culturale se va face, de regulă, pe terenuri situate în perimetrul orașelor sau în vatra satelor, precum și pe terenuri improprui producției agricole. Una din căile principale pentru limitarea suprafețelor ce vor fi destinate pentru asemenea obiective va consta în aceea că beneficiarii lucrărilor de investiții sau de producție ce se execută pe terenuri agricole vor trebui să includă în valoarea lucrărilor respective și valoarea terenurilor. Totodată, sint interzise ocuparea și schimbarea destinației terenurilor agricole înainte de obținerea aprobării locale, precum și ocuparea de suprafațe sau amplasarea lucrărilor pe alte terenuri decît cele aprobate de forurile competente stabilite prin lege.

Un principiu esențial al noii legislații este faptul că terenurile agricole în ansamblu și îndeosebi suprafețele arabile trebuie să fie folosite potrivit destinației lor, pentru sporirea producției agricole. De aceea, producția de lemn trebuie pentru toti posesorii de teren agricol, cu orice titlu, obligată de a lucra și a cultiva întreaga suprafață de teren ce posedă, cu respectarea regulilor agrozootehnice de a asigura conservarea și ameliorarea terenurilor prin lucrări de îmbunătățiri funciare și de fertilizare a solului. Organizațiile neagriceole, care nu vor putea asigura punerea în funcțiune a terenurilor agricole ce posedă, vor fi obligate să le predea spre cultivare, conform normelor prevăzute în lege, fără plată, organizațiilor agricole socialiste vecine. Întrucît folosirea rațională a terenurilor agricole în scopul obținerii unei producții maxime este o problemă de stat, de cea mai mare însemnătate economică, este firesc că, așa cum se prevede în proiectul de lege, să se aplice sancțiuni posesorilor de terenuri arabile neutilizate, ai viilor și livezilor neîntretinute, precum și ai pășunilor și fînelor naturale pe care nu s-au executat lucrări de îngrijire, conform regulilor agrozootehnice — lucruri constatate ca atare de către organele agricole de stat. De asemenea, degradarea terenurilor agricole este considerată ca o infracțiune de lucrători de îmbunătățiri funciare, degradarea sau degradarea culturilor, viilor, livezilor, pășunilor și fînelor constituie infracțiuni și se pedesc potrivit prevederilor codului penal.

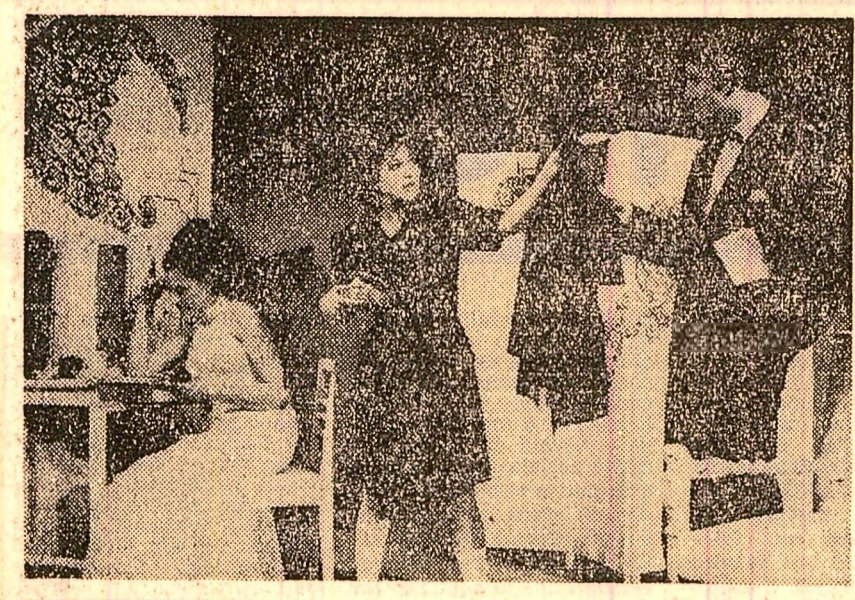
În scopul sporirii suprafeței agricole, se vor desfășura acțiuni largi privind identificarea și cultivarea tuturor terenurilor folosite rațional, mărirea suprafețelor de arborate care nu au rol de protecție sau producție forestieră, drumurile de exploatare înutilitate, cele din incintele organizațiilor socialiste și alte terenuri asemănătoare. Aceasta va trebui să constituie o obligație a tuturor posesorilor de terenuri.

Ansamblul măsurilor cuprinse în proiectul de lege privind folosirea pămîntului agricol constituie un factor important pentru realizarea sarcinilor stabilite în domeniul agriculturii. Se asigură astfel cadrul juridic necesar pentru gospodărirea economică a pămîntului. Este în interesul economiei naționale, al tuturor cetățenilor țării ca fiecare raion, de pămînt să fie cultivată rațional, să se aplice toate regulile agrozootehnice pentru ca, o dată cu împiedicarea scoaterii din circuitul agricol a pămîntului, să se obțină producții cit mai mari.

Așa cum s-a mai arătat, ziarul nostru pune paginile sale la dispoziția tuturor cetățenilor și cooperatori, lucrătorii din S.M.T. și întreprinderi agricole de stat, a specialiștilor agricoli, a tuturor cetățenilor de oameni ai muncii pentru a-și expune observațiile și propunerile pe care le au în scopul perfecționării prevederilor proiectului supus dezbaterii.



- tv**
- 17,30 — Pentru cei mici: Clopitori în lemn. Transmisiune de la Muzeul Satului.
  - 18,00 — Drumuri și popasuri — emisiune turistică.
  - 18,20 — Buletinul circulației rutiere.
  - 18,30 — Curs de limba rusă (lecția a 10-a).
  - 19,00 — Tineret, tinerețe. „La porțile cunoașterii”. Albatros — revistă literară pentru tineret.
  - 19,30 — Telemuzic — emisiune de seară.
  - 19,50 — Buletinul meteorologic. Publicitate.
  - 20,00 — Studioul muzical. Cultura muzicală de-a lungul timpului. Primii clasici.
  - 20,40 — „Tinerii profesioniști”. 21,00 — Rolactor.
  - 21,15 — Film științifico-fantastic: „Vihorul din ceruri”.
  - 23,00 — Telemuzic de noapte.
  - 23,10 — Închiderea emisiunii.



Scenă din spectacolul Camufliat de Al. Mirodan, în interpretarea artiștilor Teatrului de Stat din Arad

## LA STUDIUL DE POEZIE AL RADIO-DIFUZIUNII

Radiofuziunea și-a asumat o sarcină pentru care s-a plecat mult: realizarea unui studio de poezie. Obligație de înaltă intelectualitate, studiul tinzând să restabilească tradiția celebrilor recitaluri oferite de maeștrii domeniului. Astfel se asigură actorilor pasionați de poezie posibilitatea contactului cu publicul, contact care determină o permanentă îmbunătățire a tehnicii și științei rostirii. Efectele se resimt și asupra publicului, căci periodicitatea și seriozitatea inițiativei contribuie la definirea gustului poetic, la suscitarea unui mai larg interes pentru poezie. Studiul și-ar putea propune o mai strânsă relație cu poezii tineri, stabilind astfel o unitate a acestora cu actorii de vîrstă egală. Altfel spus, prezenta poeziei clasice cu cea nouă, sfera celor dornici să participe și să asiste la manifestările studiului s-ar extinde. Din păcate, dacă altădată recitalurile erau anunțate, cel din urmă s-a desființat într-un anonim absolut. La intrarea în sală am descoperit singurul afiș, cu un grabit scris de mînă. Recitalul, regizat de C. Săbăreanu, a avut distincție, chiar o legătură cu un preț accentuat în titim. Ideea excelentă de a oferi publicului micro-recitaluri a permis actorilor să contureze liniile personalităților lor. Prin această formulă se afirmă profilurile artistice distincte, a căror unicitate pasionată se afirmă proflurii artistice distincte, a căror unicitate pasionată se afirmă proflurii artistice distincte, a căror unicitate pasionată se afirmă proflurii artistice distincte...

# Prezența omului în arta plastică

Dan GRIGORESCU

Omul secolului nostru introduce, firește, tipologie complexă, profund diferită de aceea romantică sau clasică, de pildă. Orientul social e altul, știința contemporană contribuie în alt chip la aflarea universului, omul se descoperă necontenit în ipostaze multiple. Arta însăși e solicitată de realității mai ample, creașorului i se înfășoară o lume fremătătoare, cuprinsă între hotare pe care înaintași noștri abia lătmăiau.

Către exprimarea acestor lumi atât de bogate în sensuri aspiră tot ceea ce e mai valoros în arta contemporană; mișcările vaste ale universului se reflectă pe retina și în sufletul artiștilor determinând alte mișcări, mai subtile, pe care pictura, sculptura, poezia veacului nostru le încheag în forme noi. Diversitatea modalităților de expresie rezultă direct din diversitatea aspectelor vieti, din scrierile înfinate și atitudinilor individuale în fața acestei realități. Omul contemporan este solicitat de mari și turbulente întrebări, cărora nu poate, nu are dreptul să le dea răspunsuri simplificate. Orice privire unilaterală, orice prejudecată sărăcesc continuă acest proces complicat. Iată un subiect de meditație gravă a artiștilor, în general a oamenilor de cultură. Explicit sau implicit, dar nu puțin direct, declară părțile epocii sale. Reprezentarea omului capătă, indiferent de modalitatea stilistică în care se realizează, un înțeles major. Nu mă refer, desigur, la cea portretizată placid, nici la calofilia care de fapt, izolează

## opinii

noștri nu știu să folosească în întregime resursele oferite de investigația fizionomiei umane. A celui chip care, cum spunea Shakespeare, „este oglinda sufletului”. În expoziții se prezintă încă desuși de des simple analize gramaticale a căror utilitate nu mă gîndesc să o contest, care nu pot fi, însă, decât un moment prealabil în compunerea unui adevărat poem despre om. Oricît de necesare ar fi, aceste exerciții morfologice nu pot deveni un scop. Mi se pare foarte legitim ca artiștii să-și acorde îndelung instrumentele înainte de a aborda partitura alt de dificilă a artei contemporane. Foarte mult o fac cu seriozitate, în dorința de a găsi sunetul cel mai

# De ce sînt LIMBILE STRĂINE cenușăreasa școlii?

Am consultat mai multe tabele cu rezultate sesiunii de la sfîrșitul anului trecut. Printre numeroasele coloane și rubrici încercăm de cifre și procente, peste metamorfozele prin care se limpezesc treptat situația la învățătură a studenților reține atenția imaginea uniformă sub care se înfășoară rubrica „limbi moderne”. Pe grupe, pe ani, pe facultăți și pe institute, aici apare invariabilul „promovată la sută”. Iar calificativele sînt, cu unele excepții, bune și foarte bune. E suficient însă să stai de vorbă cu cîteva cadre didactice ca să-ți dai seama că stivele este de fapt cu totul altă, lată cîteva opinii:

- Prof. dr. docent Mihai Ișbășescu, seful catedrei de limbi moderne de la Institutul de construcții din Capitală: „Obiectivul nostru esențial este ca viitorul inginer constructor să poată consulta cu ușurință documentația de specialitate și să poată susține într-o limbă străină o conversație cu colegii din alte țări. Din păcate, cel mult jumătate dintre studenții noștri pot ține aceste paraverbale. Restul...”
- Conf. univ. dr. docent C. D. Papastate, seful catedrei de limbi moderne de la Universitatea din Craiova: „La un examen riguros, cel puțin 75 la sută dintre studenții facultăților noastre cu profil nefilologic ar trebui să cadă. Unii au o pronunțare eronată și un fond lexical foarte redus. Și foarte mulți vîd în însușirea unei limbi moderne doar o problemă de promovare și răscori o chestiune de demnitate intelectuală...”
- Lector univ. Suzana Sîrbu, sefa catedrei de limbi moderne de la Institutul politehnic din Iași: „Cînd grupa este constituită din 20 de studenți, vreo 3-4 „se descurcă” foarte bine, 9-10 sînt medocri, iar restul sînt „în afara problemei”. Cînd grupa este constituită din persoane, nu înseamnă că situația este mai bună...”
- Lector univ. Cezar Aprecoteș, seful catedrei de limbi moderne de la Institutul agronomic din Timișoara: „Sînt înțeleși cînd în procesul de elaborare a proiectului de diplomă studenții utilizează și lucrări în limbi străine. După absolvirea anului III, cînd au promovat examenul de limbă, din cele 100 de studenți cel care mai manifestă preocupări în acest domeniu...”

## ancheta pedagogică

didactice de specialitate de a oferi indicații bibliografice și în limbi străine. De aici „spontaneitatea” cu care se fixează programul limbilor străine, de la întocmirea orarului semestrial, la egalizarea examenelor sfîrșitului de an. Și tot de aici larghețea cu care se aprobă reexamînările, încît, practic, în învățămîntul superior nefilologic, „studenții care repetă anul din cauza unei limbi străine sînt adevărați excepții.”

În unele institute cu profil tehnic, catedrele de limbi străine organizează cicluri de prelegeri, pe teme de istorie a artei, de cultură contemporană ș.a. Se audiază și discursuri în limbi străine, se fac proiecte. Efectul este excepțional. Nu numai sub raportul creșterii afilierii studenților la asemenea manifestări, dar și cu referința și consecvența cu care sînt prezente după aceea seminariile de limbi străine. Inceputul a fost făcut. Fără nici o îndoială că mai există și alte posibilități prin care înalta intelectuală a profesorului de limbi străine îl poate stimula pe student.

Conf. univ. C. D. Papastate. Unele disproporții există și în repartizarea cadrelor. La catedra noastră avem 17 cadre pentru 26 de posturi. Abia putem să acoperim orle de limbă engleză și de germană, atîmsoară că aici avem cîte un singur cadru didactic.

Evident, perfecționarea predării limbilor moderne în învățămîntul superior reclamă, ca pe cea dintîi condiție a sa, receptarea opiniilor și dolanțelor legitime ale oamenilor de specialitate, dezvoltarea superioră a cerințelor dezvoltării societății noastre.

Mihai IORDANESCU

## teatre

- Filarmonica de stat „G. Enescu” (la Ateneu): Concert simfonic. Solist: Nikita Magaloff (Evelita) — 20.
- Opera română: Falstaff — 20.
- Teatrul de stat de operă: Secretul lui Marco Polo — 19,30.
- Teatrul National „I. L. Caragiale” (sala Comedia): Măști de altădată — 19,30. (sala Studio): Părinții teribili — 19,30.
- Teatrul de Comedie: Troilus și Cressida — 20.
- Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra” (sala din str. Al. Sahian nr. 16 A): Răz — 20.
- Teatrul „Nottara” (sala Magheru): Levitura — 19,30. (sala Studio): Cînd luna e albăstră — 17, Vizitii înamndate — 20.
- Teatrul Giulești (în sala Teatrului evreiesc de stat): Martorii se suprimă — 19,30.
- Teatrul „Barbu Delavrancea”: Cine l-a ucis pe Carol al V-lea? — 19,30.
- Teatrul „Ion Creangă”: Toate pezele sus — 9,30. Năzdrăvăniile lui Păcălă — 16.
- Teatrul „Tănăscu” (sala din Calea Victoriei): Pa-pucuda — 10. (sala din str. Academiei): Vrăjitorii din Oz — 10.
- Teatrul satiric-muzical „C. Tănase” (sala Victoria): Măști de altădată — 19,30.
- Cercul de stat: Ansamblul Cercul Mare din Moscova — 20.

- Eddie Chapman, agent secret: PATRIA — 9; 12; 15; 18; 21.
- Cele trei buci: SĂLA PALATULUI — 9; 11,30; 14,45; 16,15; 18,45; 21,15.
- De la noi, eu, eu... și ceilalți: CAPITOL — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30; 21.
- Pentru cîteva dolari în plus: LUCEAFARUL — 9,15; 12; 15,15; 18,20,45; FESTIVAL — 9; 12; 15; 18; 21, MODERN — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30; 21.
- Topkapy: BUCUREȘTI — 9; 11,15; 13,45; 16,15; 18,45; 21.
- Răpărea fecioarei: FEROVIA — 8,45; 11; 13,15; 15,30; 17,45; 19,45; EXCLUSIV — 9,45; 12; 14,15; 16,30; 18,45; 21. (sala ambele completate Mitică și formula lui de viață). GLORIA (completare Dacă ai fi știu) — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,30; MELODIA (completare Orient științific nr. 1/1968) — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30; 20,45.
- Noaptea auzii în ploaie: ARTA (completare Orient științific nr. 1/1968) — 8,45—15,45 în continuare; 16,15; 20,30; 22,00; Aurora: KAMAR — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30; 20,30.
- Lumea comică a lui Harold Lloyd: CINEMATECA — 10; 12,30.
- Hoșu-Poșu: VICTORIA (completare Stadionalea veche) — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30; 20,45.
- Sfîntul la pîndă: LUMINA (completare Creierul) — 8,15; 10,30; 12,45; 15,30; 17,45; GULEȘTI (completare Creierul) — 8,15; 10,30; 12,45; 15,30; 17,45; FLAMURA (completare Gustav și cîntecul nerecunoscutoare) — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,30.

## cinema

- Tom și Jerry: DOINA (completare Fuga Dușcă) — 9; 10,30; 12; 13,30; 15; 16,15; 18,45; 21.
- Am întîlnit țigani fericiți: UNION (completare Anatolia) — 10; 12,30; 14,45; 16,30; 18,45; 21. (sala completate Lauri celor mai buni) — 15; 17,30; 20; CRINGĂSI (completare Cîmpul nostru) — 15,30; 18; 20,30.
- Digul — Fîrți pentru Horal — Cînd frumoasă este sînt — 10; 12,30; 14,45; 16,30; 18,45; 21. (sala completate Trel povești de dragoste: TIMPURI NOI — 9—12 în continuare.
- Valeții de pîncă: ÎNFRĂȚIREA ÎNTRE POPOARE (completare Stăpîn pe sine) — 10; 12,30; 14,45; 16,30; 18,45; 21.
- Leul albic: DACIA (completare Năleacă pe la București) — 9—17 în continuare; 19; 21, AURORA (completare O după amiază plină de peripeții) — 9,30; 11,30; 13,45; 16; 18,15; 20,30.
- Căuții idolul: BUZEȘTI (completare Piedoarile pentru box) — 15,30; 18; 20,30; VITTORUL (completare Orașul fără hîntire nr. 12/1967) — 10; 12,30; 14,45; 16,30; 18,45; 21.
- Cu toată vîzta, înainte!: GRIVITA (completare Lupta internă a spiciorilor) — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,30.

- Eroii de la Telemark: BUCUREȘTI — 9,15; 12; 15; 17,45; 20,30; FLORANCA — 12; 13,30; 15; 16; 20,30.
- Post-Sezon: UNIREA — 15,15; 17,45; 20,15.
- Două bilete la matineu: TOMIS (completare Cu dansatoarea maghiară în Grecia) — 11,15; 13,30; 15; 16,15; 20,30.
- Cel șapte samurai: FLACĂRA — 14,30; 17,30; 20,45.
- Incerceala: VITAN (completare Salut, Kenya!) — 15,30; 18; 20,30.
- O lume nebună, nebună, nebună: MORIOTA — 9,30; 12; 16,30; 19,45; LIRA — 16; 19,30.
- Muzicantul: POPULAR (completare Miracolul) — 15,30; 18; 20,30.
- Împușcături pe portavii: MUNCA (completare Împușcături) — 16; 18; 20; RAHOVA (completare Orient științific nr. 12/1967) — 15,30; 18; 20,30.
- Digul — 15,30; 18; 20,30.
- Un idiot la Paris: MOSIOL (completare Atenție, ciuperca!) — 15,30; 18; 20,30.
- Blestemul rubinului negru: VOLGA (completare Gustav și mai bine) — 9,30; 12,4 în continuare; 15,15; 18,30; 20,45.
- Un bărbat și o femeie: PROGRESUL (completare Pîlute II) — 15,30; 18; 20,30; FERENTARI (completare Gigantul intră) — 15,30; 18; 20,30.
- O sută unu Dalmatieni: COTROCENI (completare Năleacă și verveții) — 10; 15,30; 18; 20,30.
- Răstolăcerea lui Sîrcuș: PACEA (completare Orient științific nr. 12/1967) — 10; 15,30; 18; 20,30.
- Martin, soldat: COSMOS (completare Incerceala) — 14,30; 16,30; 18,30; 20,30.

# Întrebări DISCUȚII DESPRE MUZICA UȘOARĂ

## ce impun sinceritate

Noi, ascultătorii, cei care iubim muzica ușoară se spune că „înghitim” orice la estradă, televiziune, în filme. Sistemul acesta public „fenomenal” și „formidabil”, cum ne complămintează vorbitorii la Festival. Cu atît mai mult cu vrea să-mi spun și eu cîteva păreri despre muzica ușoară.

Cred că promovarea unui spirit nou, a unui cult al valorilor reale depinde în măsură decisivă de compozitori. Ca în materie de cinematograful, unde regizorul răspunde — sub raport calitativ — de toate componentele filmului. Regizorul (chiar și scenaristul) e direct interesat în calitatea scenografică, a muzicii, a dialogului etc. În muzica ușoară — cel puțin pînă la lansarea lucrării — „regia” trebuie să o facă și compozitorul. Nu numai în ce privește orchestrarea, dar și în ce privește alegerea colaboratorilor și principal — autorul textelor, în acceptarea fiecărui text. Intrucît se spune „muzica ușoară” și nu „texte ușoare”, compozitorul are această datorie. Chiar și în fixarea orchestrei și a interpretului, compozitorul are de spus, uneori, un cuvînt decisiv. Neglijența, indiferența se răzbuună. Or, după cum s-a observat, „cei mai mulți compozitori nici măcar nu-si orchestrează singuri melodiile, nu știu sau n-o fac din comoditate,

foarte puțini scriu pentru un anumit interpret; și mai puțini bat la usa unui poet veritabil, atunci cînd solicită un text” (Contemporanul, 15 martie 1967). Și trebuie să-l credem pe președintele juriului Festivalului internațional de muzică ușoară Brașov-România 1968.

De fapt, am exagerat poate rolul compozitorului, căci fiecare are o angrenajului care poartă lucrarea de la masa autorului pînă la public trebuie să funcționeze impecabil. Însă chiar dacă ai fi „martian”, tot ai recunoaște o mare parte a bucuriilor noastre de muzică ușoară, prin lipsa de originalitate și prin „mestecugul” aranjamentului, după cum — excepțînd cîteva cazuri — pe interpretul nu-l descoperim unul de cîolăit din cauza lipsei de personalitate. Unde este acest reper personal, inimitabil, acea specializare într-un anumit stil care constituie „cartea de vizită” a oricărui interpret autentic? Sînt cu totul de acord cu părerile referitoare la necesitatea unei regii în interpretarea de muzică ușoară, cu faptul că în acest domeniu improvizatia trebuie înlocuită cu un studiu serios. Nu pot să înțeleg, de pildă, de ce — cu preluatul concursului de la Brașov — Margareta Păslaru s-a „fixat” atît de rigid în fața microfonului? Am avut sentimentul că la Brașov sînta a fost hantificată și de repertoriul ei. Or, adeseori se uită că felul cum cîntă interpretul depinde foarte mult de ce i se oferă a cînta, de ce scriu compozitorii și autorii de texte. Din păcate, nici

l-a-și dedica iubitei cîntecule siropoase pe care le lansău unsoari cu atîta generozitate. Desigur, ar fi interesant să se știe și ce se face în țările străine care sînt ca și cel de la O.S.T.A. să ne spună cum reușesc să descopere în străintătate cîntăreții sau formații care încă nu sînt descoperite în țara lor (după cum și „Electorat”-ul ar trebui întrebate de ce se ostenesc utili ca primul disc al formației cutare sau Zanzibar să fie editat în România). Cred că dacă s-ar pune mai des astfel de

plauzele de complezență

## ECOURI

întrebări și dacă s-ar răspunde la ele cu sinceritate — am avea și explicația și remedierea actualelor neajunsuri de muzică noastră ușoară. Și trebuie să punem astfel de întrebări dacă dorim ca viața și preocupările noastre, sentimentele, bucuriile și necazurile noastre să fie oglindite în lucrări de înaltă tinută artistică, redată prin interpretări emoționante, sincere, vibrante.

Amita Nicoleta GHERGHEL studentă în anul IV la Institutul de Teatru și Cinematografie „I. L. Caragiale”

Teodora TOMA librăria „Mihail Sadoveanu” din București



# PRIMIREA DELEGAȚIEI U.C.I. LA C.C. AL P.C.R.

Joi, 4 aprilie, tovarășul Virgil Trofin, membru supleant al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., a primit delegația Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, condusă de tovarășul Predrag Ajčić, membru al Comitetului Executiv al C.C. al U.C. din Serbia, care la invitația Comitetului Central al Partidului Comunist Român a făcut o vizită în schimb de experiență în țara noastră.

La primire, care s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, tovarășească, a participat tovarășul Vasile Vlad, șef de secție la C.C. al P.C.R. A fost de față ambasadorul R.S.F. Iugoslavia la București, Iakša Petrici.

În timpul șederii în România, delegația U.C.I. a avut discuții la C.C. al P.C.R., la Comitetul jude-

țean Iași al P.C.R., la ministere și instituții centrale de stat, a vizitat obiective economice și social-culturale din București, județele Iași, Neamț și Prahova.

În cadrul vizitei, delegația U.C.I. a luat cunoștință de experiența organelor și organizațiilor de partid în domeniul înfăptuirii hotărârilor Congresului al IX-lea și Conferinței Naționale ale P.C.R.

Joi seara, delegația U.C.I. a părăsit Capitala, îndreptându-se spre patrie. La Gara de Nord oaspeții iugoslavi au fost conduși de tovarășii V. Vlad, șef de secție la C.C. al P.C.R., C. Vlad și I. Catrinecu, adjuncți de secți de secție la C.C. al P.C.R.

A fost prezent Iakša Petrici, ambasadorul R.S.F. Iugoslavia la București.

# Primirea de către tovarășul Gheorghe Rădulescu a ministrului energiei și resurselor naturale al Turciei

Vicepreședintele Consiliului de Miniștri, Gheorghe Rădulescu, a primit joi la amiază pe ministrul energiei și resurselor naturale al Republicii Turcia, Refet Sezgin. La primire au luat parte Alexandru Boabă, ministrul petrolului, și Dumitru Bejan, prim-adjunct al ministrului comerțului exterior.

A fost de față Kamuran Gürün, ambasadorul Turciei la București. Convorbirea, care a decurs într-o atmosferă cordială, s-a referit la dezvoltarea colaborării economice și tehnice în domeniile prospecțiunilor miniere, construcțiilor hidro-energetice și schimburilor de mărfuri între România și Turcia.

Joi după-amiază s-au încheiat discuțiile între delegația română, condusă de Alexandru Boabă, ministrul petrolului, și Refet Sezgin, ministrul energiei și resurselor naturale al Republicii Turcia, și specialiștii săi.

Discuțiile purtate au scos în evidență noi posibilități de extindere a colaborării economice și tehnice între cele două țări, în domeniile industriei petroliere, construcțiilor hidroenergetice, industriei miniere și livrării de utilaje și alte produse.

Seara, oaspețele turc și soția au asistat la Opera Română la spectacolul „Seară vieneză”.

Kamuran Gürün, ambasadorul Turciei la București, a dat un dinu-nu în cinstea oaspeților, iar ministrul Alexandru Boabă a mânat în saloanele restaurantului Athénée Palace.

Joi după-amiază s-a încheiat discuțiile între delegația română, condusă de Alexandru Boabă, ministrul petrolului, și Refet Sezgin, ministrul energiei și resurselor naturale al Republicii Turcia, și specialiștii săi.

# Cronica zilei

**SOSIREA IN CAPITALA A MINISTRULUI CONSTRUCȚIILOR DIN R. P. BULGARIA**

Joi a sosit în Capitală Marin Grașnov, ministrul construcțiilor din R. P. Bulgaria, însoțit de un grup de experți, care, la invitația ministrului industriei construcțiilor, Dumitru Mosora, ne vizitează țara. Delegația va purta convorbiri în vederea largirii colaborării și cooperării dintre cele două țări în domeniul industriei construcțiilor. Vor fi vizitate institute și întreprinderi de specialitate din industria construcțiilor și a materialelor de construcții.

În continuarea vizitei pe care o întreprinde în țara noastră, delegația bulgară, condusă de Arturo Guzman, ministrul minelor, combustibilului și metalurgiei, a sosit joi la Ploiești. Oaspeții au vizitat Uzina de utilaj chimic din Ploiești, rafinăriile Brazii și Teleajen.

Joi dimineața a părăsit Capitala, îndreptându-se spre Paris, delegația C.C. al U.T.C., condusă de tovarășul Ion Popescu, secretar al C.C. al U.T.C., care va participa între 5 și 7 aprilie la Congresul Mișcării Tineretului Comunist Francez.

# Sticla de Pădurea Neagră

Indepărtat încă numai bunul simț le poate recunoaște ca precursori ale produselor de azi. Indiferent de destinație, începând cu paharele suflate, decorele ori șleufile, trebind la preșele pentru iluminat și până la cele de laborator, exigența rămâne nota caracteristică a celor de azi. De aceea poate lumina cristalină se identifică cu lumina zilei și cu ochii fâșiorilor.

Probabil că pretulind unde meșterii sunt prezenți prin opera lor, în momente ușor euforice la ceasuri de veghe, cei ce se bucură privind în cristalele virtele de raze își îndreaptă pentru o clipă gândul lor spre acest loc, spre acești meșteri anonimi — și în tăcere li se aduc laudele cuvenite. În preajma lor poji să înleghi ritualul care plutește între poezie și fascinația culorilor...

Indepărtat încă numai bunul simț le poate recunoaște ca precursori ale produselor de azi. Indiferent de destinație, începând cu paharele suflate, decorele ori șleufile, trebind la preșele pentru iluminat și până la cele de laborator, exigența rămâne nota caracteristică a celor de azi. De aceea poate lumina cristalină se identifică cu lumina zilei și cu ochii fâșiorilor.

Indepărtat încă numai bunul simț le poate recunoaște ca precursori ale produselor de azi. Indiferent de destinație, începând cu paharele suflate, decorele ori șleufile, trebind la preșele pentru iluminat și până la cele de laborator, exigența rămâne nota caracteristică a celor de azi. De aceea poate lumina cristalină se identifică cu lumina zilei și cu ochii fâșiorilor.

Indepărtat încă numai bunul simț le poate recunoaște ca precursori ale produselor de azi. Indiferent de destinație, începând cu paharele suflate, decorele ori șleufile, trebind la preșele pentru iluminat și până la cele de laborator, exigența rămâne nota caracteristică a celor de azi. De aceea poate lumina cristalină se identifică cu lumina zilei și cu ochii fâșiorilor.

Indepărtat încă numai bunul simț le poate recunoaște ca precursori ale produselor de azi. Indiferent de destinație, începând cu paharele suflate, decorele ori șleufile, trebind la preșele pentru iluminat și până la cele de laborator, exigența rămâne nota caracteristică a celor de azi. De aceea poate lumina cristalină se identifică cu lumina zilei și cu ochii fâșiorilor.

# A XXIII-a aniversare a eliberării Ungariei

## Cocteil oferit de ambasadorul R. P. Ungare

Cu prilejul celei de-a XXIII-a aniversări a eliberării Ungariei de sub jugul fascist, ambasadorul R. P. Ungare la București, József Vince, a oferit, joi la amiază, un cocteil în saloanele ambasadei.

Au luat parte tovarășii Chivu Stoica, Iosif Banc, Mihai Gere, Constantin Sătescu, secretarul Consiliului de Stat, George Maco-

vescu, prim-adjunct al ministrului afacerilor externe, conducătorii ai unor instituții centrale și organizații obștești, academicienii și alți oameni de știință și cultură, generali și ofițeri superiori, ziarari.

Au participat șefi de misiuni diplomatice acreditați la București și alți membri ai corpului diplomatic. (Agerpres)

Cu același prilej, József Vince, ambasadorul R. P. Ungare la București, însoțit de membrii ambasadei, a depus joi o coroană de flori la Monumentul eroilor luptei pentru libertatea poporului și a patriei, pentru socialism.

În aceeași dimineață ambasadorul R. P. Ungare a depus o coroană de flori la Monumentul eroilor sovietici din Piața Victoriei.

Cu prilejul celei de-a XXIII-a aniversări a eliberării Ungariei de sub jugul fascist, József Vince, ambasador al R. P. Ungare la București, a rostit în seara zilei de 4 aprilie o cuvântare la posturile noastre de radio și televiziune.

Sub auspiciile Asociației cineaștilor, joi a avut loc la sediul asociației o conferință de presă cu delegația de cineaști din R.P. Ungară care se află în țara noastră cu prilejul prezentării în spectacol de gală a filmului maghiar „Cele trei nopți ale unei iubiri”.

Cu prilejul aniversării eliberării Ungariei, posturile noastre de radio au organizat o Săptămână a culturii ungare. În cadrul acestei săptămâni sînt transmise zilnic emisiuni cuprinzînd informații și reportaje despre realizările poporului ungur, emisiuni literare și programe muzicale.

Joi după amiază a avut loc la clubul întreprinderii „Adesgo” din Capitală o adunare consacrată celei de-a XXIII-a aniversări a eliberării Ungariei de sub jugul fascist.

# ACTUALITATEA SPORTIVĂ

**Debut pasionant în „Turneul celor 4” la volei masculin**

Turneul final al campionatului de volei masculin, în urma căruia va fi cunoscută campioana țării și... lotul olimpic pentru Mexic, a început aseară în sala Floresca din Capitală cu meciurile Dinamo București—Politehnica Galați și Steaua—Rapid. Lupta pentru titlu se anunță apăsătoare, mai ales că șansele sînt aproximativ egale pentru toate cele patru echipe. Steaua a pornit cu un total de 20 de puncte, Politehnica și Rapid cu 19 puncte, iar Dinamo cu 18 puncte.

Aseară, dinamoviștii au făcut dovada unor mari posibilități; jocul le-a mers excelent, în afară de și în apărare, astfel că — în ciuda ripostei pline de ambajie a gălățienilor — au învins cu scorul maxim: 3—0 (16—14, 15—7, 15—10).

Steaua și Rapid, deși actuala cu fosta campioană, au terminat încrețirea în 5 seturi. În acest interval, nimeni din ambele formații nu și-a menajat clișeei de puțin fortele. Mai bine poate decât orice stău mărunta rezultate: pe seturi: 15—13 pentru Steaua, 15—5 pentru Rapid, 15—11 pentru Steaua, 15—12 pentru Rapid și, în sfîrșit, 15—6 pentru Steaua, care câștigă astfel meciul cu 3—2.

Asiști, de la ora 17 sînt programate partidele: Dinamo—Rapid și Steaua—Politehnica.

**Molceanu conduce în „Turnul Marocului”...**

Teri în „Turnul Marocului” s-a disputat etapa a V-a, Taramant — Marrakech (230 km). Primul a sosit iugoslavul Valencic, urmat la 15 secunde de Molceanu și Ardeleanu. Cum foștii fruntași ai cursei au sosit după multe minute, clasamentul general a suferit modificări substanțiale. Nou lider este Gabriel Molceanu. Al doilea, la 2'08" — suedezul Suederlund, iar al treilea, la 2'36" — marocanul El Gouch.

**Milne și poimîne baschet în Capitală**

La sfîrșitul acestui săptămîni se vor desfășura noi meciuri în campionatul republican de baschet. Simbătă, sala Giulești din Capitală va găzdui de la ora 18.15 partida feminină Rapid—I.C.F. Duminecă, tot pe Capitală se vor disputa următoarele meciuri: sala Floresca (de la ora 10.15): Steaua—Universitatea Timișoara (masc.); I.C.F.—Politehnica Galați (masc.); sala Construcțiilor ora 10.15: Construcții—Universitatea Cluj (fem.).

**Tineri cîștîrîți român în cursa Bordeaux-San Sebastian**

60 de concurenți s-au prezentat la startul cursei cicliste internaționale Bordeaux-San Sebastian. Prima etapă, încheiată la Meringnac după 149 km, a revenit olandezului Pleter Hoestra, cronometrat cu 3h 54'55".

**Finala 1967 a „Cupel balcanice” la fotbal**

La Atena s-a desfășurat finala „Cupel balcanice” la fotbal (ediția 1967) dintre echipele A.E.K. Atena și Fenerbahce Istanbul, Victoria a revenit fotbalistilor greci cu scorul de 3—1 (2—0) prin golurile marcate de Sideris (2) și Karafescos. Punctul învinsilor a fost înscris de Erztan.

**Finala 1967 a „Cupel balcanice” la fotbal**

La Atena s-a desfășurat finala „Cupel balcanice” la fotbal (ediția 1967) dintre echipele A.E.K. Atena și Fenerbahce Istanbul, Victoria a revenit fotbalistilor greci cu scorul de 3—1 (2—0) prin golurile marcate de Sideris (2) și Karafescos. Punctul învinsilor a fost înscris de Erztan.

**Milne și poimîne baschet în Capitală**

La sfîrșitul acestui săptămîni se vor desfășura noi meciuri în campionatul republican de baschet. Simbătă, sala Giulești din Capitală va găzdui de la ora 18.15 partida feminină Rapid—I.C.F. Duminecă, tot pe Capitală se vor disputa următoarele meciuri: sala Floresca (de la ora 10.15): Steaua—Universitatea Timișoara (masc.); I.C.F.—Politehnica Galați (masc.); sala Construcțiilor ora 10.15: Construcții—Universitatea Cluj (fem.).

**Tineri cîștîrîți român în cursa Bordeaux-San Sebastian**

60 de concurenți s-au prezentat la startul cursei cicliste internaționale Bordeaux-San Sebastian. Prima etapă, încheiată la Meringnac după 149 km, a revenit olandezului Pleter Hoestra, cronometrat cu 3h 54'55".

# TELEGRAME EXTERNE

## Festivitățile de la Budapesta

BUDAPESTA 4. — Corespondenții Agerpres Al. Pinta transmit: Oamenii muncii, întregul popor al Republicii Populare Ungare au sărbătorit cea de-a 23-a aniversare a eliberării țării de sub jugul fascist. Cu acest prilej au avut loc numeroase manifestări festive consacrate sărbătorii naționale. La Budapesta s-a desfășurat o mare demonstrație a tineretului la care au participat aproape 45.000 de tineri.

În tribuna oficială din fața monumentului lui Lenin au luat loc Losonczy Pal, președintele Consiliului Prezidențial al R. P. Ungare, Kallai Gyula, președintele Adunării de Stat, Feher Lajos, vicepreședintele al Guvernului revoluționar muncitoresc-țărănesc ungur, alți conducători de partid și de stat.

Mii de tineri în costume viu colorate au prezentat frumoase exerciții de gimnastică sportivă. Apoi a avut loc tradiționala festivitate a aducerii steagurilor sau care au luptat pentru eliberarea patriei cei mai buni fii ai poporului ungur.

În numele partidului și guvernului, Iku Pal, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al P.M.S.U., ministrul educației, a vorbit tinerilor despre însemnătatea zilei de 4 aprilie.

11.000 de tineri primiti în ultimul timp în Uniunea Tineretului Comunist au jurat credință poporului și partidului.

În seara zilei de 4 aprilie, consiliul prezidențial al Republicii Populare Ungare a oferit o recepție în saloanele Parlamentului la care au participat conducătorii de partid și de stat, ai organizațiilor obștești, generali și ofițeri superiori, oameni de artă și cultură. Au luat parte, de asemenea, membri ai corpului diplomatic acreditați la Budapesta.

## Sedința Comisiei permanente C. A. E. R. pentru industria chimică

BERLIN 4 (Agerpres). — Zilele acestea a avut loc la Berlin o ședință a Comisiei permanente C.A.E.R. pentru industria chimică. La ședință au participat delegații din R. P. Bulgaria, R. S. Cehoslovacă, R. D. Germană, R. P. Polonă, Republica Socialistă Română, R. P. Ungară, U.R.S.S., precum și R.S.F. Iugoslavia. Comisia a examinat recomandările sesiunii a XXI-a a consiliului și ale ședințelor ordinare ale Comitetului Executiv C.A.E.R. drept bază pentru activitatea sa.

Comisia a examinat proiectul raportului cu privire la activitatea depusă și la cea de viitor în vederea prezentării acestui raport Comitetului Executiv al C.A.E.R.

Comisia a dezbătut, de asemenea, o informare cu privire la principalele probleme ale colaborării țărilor membre ale C.A.E.R. în domeniul dezvoltării industriei chimice pe perioada după 1970. La ședința comisiei au fost examinate și aprobate totodată propunerile de brigăzilor de specialiști cu privire la ridicarea indicilor tehnico-economici pentru o serie de produse chimice importante, precum și raportul grupei de lucru pentru lacuri și coloranți cu privire la activitatea depusă și direcțiile activității de viitor.

Comisia a discutat unele probleme ale colaborării țărilor în domeniul coordonării cercetărilor științifice și tehnice, care prezintă interes reciproc și a adoptat recomandări cu privire la standardizarea unor substanțe reactive și îngrășăminte chimice și a examinat, totodată, alte probleme ale colaborării. Ședința comisiei s-a desfășurat într-o atmosferă de prietenie și înțelegere reciprocă.

Comisia a discutat unele probleme ale colaborării țărilor în domeniul coordonării cercetărilor științifice și tehnice, care prezintă interes reciproc și a adoptat recomandări cu privire la standardizarea unor substanțe reactive și îngrășăminte chimice și a examinat, totodată, alte probleme ale colaborării. Ședința comisiei s-a desfășurat într-o atmosferă de prietenie și înțelegere reciprocă.

Comisia a discutat unele probleme ale colaborării țărilor în domeniul coordonării cercetărilor științifice și tehnice, care prezintă interes reciproc și a adoptat recomandări cu privire la standardizarea unor substanțe reactive și îngrășăminte chimice și a examinat, totodată, alte probleme ale colaborării. Ședința comisiei s-a desfășurat într-o atmosferă de prietenie și înțelegere reciprocă.

Comisia a discutat unele probleme ale colaborării țărilor în domeniul coordonării cercetărilor științifice și tehnice, care prezintă interes reciproc și a adoptat recomandări cu privire la standardizarea unor substanțe reactive și îngrășăminte chimice și a examinat, totodată, alte probleme ale colaborării. Ședința comisiei s-a desfășurat într-o atmosferă de prietenie și înțelegere reciprocă.

Comisia a discutat unele probleme ale colaborării țărilor în domeniul coordonării cercetărilor științifice și tehnice, care prezintă interes reciproc și a adoptat recomandări cu privire la standardizarea unor substanțe reactive și îngrășăminte chimice și a examinat, totodată, alte probleme ale colaborării. Ședința comisiei s-a desfășurat într-o atmosferă de prietenie și înțelegere reciprocă.

Comisia a discutat unele probleme ale colaborării țărilor în domeniul coordonării cercetărilor științifice și tehnice, care prezintă interes reciproc și a adoptat recomandări cu privire la standardizarea unor substanțe reactive și îngrășăminte chimice și a examinat, totodată, alte probleme ale colaborării. Ședința comisiei s-a desfășurat într-o atmosferă de prietenie și înțelegere reciprocă.

# Problema majoră a vieții internaționale

(Urmare din pag. 1)

torită sprijinului militar străin. Într-un articol intitulat semnificativ „Realitățile dure din Vietnam”, revista „U. S. News and World Report” sintetiza astfel situația în care se află S.U.A. în Vietnam: „La începutul celui de-al patrulea an de război din Vietnam constituie, în cel mai bun caz, un eșec pentru Statele Unite”.

Este cunoscut că guvernul R. D. Vietnam s-a pronunțat în repetate rânduri asupra căilor de soluționare a problemei vietnameze. În cunoscutul program în patru puncte al guvernului de la Hanoi și în programul politic al Frontului Național de Eliberare, documente care menționează interesele naționale fundamentale ale poporului vietnamez și corespund celor principale ale Acordurilor de la Geneva, au fost indicate bazele just ale soluționării acestei probleme. Guvernul Republicii Democratice Vietnam a declarat nu o dată că va începe convorbiri cu S.U.A. de îndată ce acestea dovedesc că au încetat să încerce de fapt să impună condițiile și toate celelalte acțiuni de război împotriva R. D. Vietnam. Opinia publică progresistă și iubitoare de pace de pretutindeni a văzut în această declarație un semn pozitiv, menită să pună capăt războiului. Popoarele din întreaga lume s-au pronunțat cu hotărâre pentru ca S.U.A. să satisfacă cererile rezonabile ale guvernului R. D. Vietnam, să înceteze definitiv bombardamentele și toate celelalte acțiuni de război împotriva Vietnamului de nord, să pună capăt războiului împotriva poporului vietnamez.

După cum este știut, în luna seara, președintele Johnson a anunțat „limitarea bombardamentelor” împotriva Vietnamului de nord. Totodată, a repetat o serie de declarații anterioare ale sale după care S.U.A. sînt gata să trimită reprezentanți în orice moment, pentru a discuta mijloacele de a pune capăt acestui război”. Ambasadorul Harriman a fost desemnat în acest scop ca reprezentant personal al președintelui. Anunțarea acestor acțiuni constituie — așa cum se comentază în opinia publică internațională — o recunoaștere a eșecului politic, diplomatic și militar suferit de S.U.A. în Vietnam.

Este evident caracterul limitat, insuficient al acestor măsuri. Care este situația? S.U.A. continuă să bombardeze o parte importantă a teritoriului R. D. Vietnam, între paralele 17 și 20, în al doilea rând președintele Johnson nu a anunțat că „limitarea bombardamentelor” ar fi definitivă. În plus, măsurile anunțate au fost însoțite de altele, care merg în direcția opusă, fiind menite să ducă la intensificarea războiului în Vietnamul de sud. Astfel, președintele Johnson a anunțat trimiterea la sud de paralela 17 a unui nou contingent de militari americani. Totodată, a cerut alocare pentru războiul din Vietnam a unui fond suplimentar de 2,5 miliarde dolari în actualul exercițiu financiar și a 2,6 miliarde pentru exercițiu financiar următor.

Numeroase zăre și reprezentări ai opiniei publice din diverse țări exprimă regret că președintele nu a hotărât încetarea totală a bombardamentelor asupra Vietnamului de nord. De altfel, chiar în S.U.A., personalități de vază ale vieții politice își exprimă insatisfacția față de continuarea raidurilor aeriene. Referindu-se la ultimele acțiuni aviatice asupra R. D. Vietnam, senatorul Fulbright a arătat că ele indică „o schimbare foarte limitată a actualei politici”.

De aceea apare cu totul îndreptățită aprecierea care se face în declarația din 3 aprilie a guvernului R. D. Vietnam: „Guvernul U.R.S.S. nu a satisfăcut cererile legitime ale guvernului R.D.V. și ale opiniei publice progresiste americane și mondiale”.

În declarație se arată că daune grave a adăugat la suferințele vietnamez războiul purtat de S.U.A. „o crimă de agresiune de o rară barbarie împotriva întregului popor vietnamez”. Prin lupta sa eroică, poporul vietnamez a pus S.U.A. în fața unei situații extrem de critice — se arată în declarație — constrîngîndu-l pe președintele Johnson să anune limitarea bombardamentelor în Vietnamul de nord, ceea ce reprezintă o evidentă înfrîngere a imperialismului american. Întrucît în Statele Unite nu au pus capăt agresiunii în Vietnam, poporul vietnamez „va continua să lupte cu hotărîre pînă la victoria finală în nord, pînă la eliberarea sudului, pînă la reunificarea țării, pentru a contribui astfel la a-

șezarea păcii în Indochina, Asia de Sud-Est și în întreaga lume. Cu toate acestea, guvernul R. D. Vietnam, manifestîndu-și din nou voința de a pune capăt războiului, a arătat, în cuprinsul acestui document, că „se declară dispus să numească un reprezentant care să stabilească contactul cu un reprezentant al S.U.A. pentru a hotărî, împreună cu partea americană, încetarea necondiționată a bombardamentelor S.U.A. și a altor acte de război împotriva R.D.V., astfel încît să poată începe convorbirile”.

Declarația guvernului R. D. Vietnam a produs un ecou puternic în întreaga lume, popoarele iubitoare de pace și de libertate au simțit de răspundere văzînd în ea o măsură deosebită importantă menită să faciliteze soluționarea problemei vietnameze. Secretarul general al O.N.U., U Thant, a declarat că „această declarație este o dovadă că avansează perspectiva unei reglementări juste și durabile” — a declarat premierul englez Harold Wilson. „Străgălucime trebuie să așeze poziția exprimată de guvernul transmisă de postul de radio Hanoi” — a declarat în fața parlamentului, ministrul de externe al Danemarcei, Poul Hartung. Ministrul de externe italian, Amintore Fanfani, a declarat că speranța că, în urma hotărîrii guvernului R. D. Vietnam, s-a apropiat momentul instaurării păcii în spiritul Acordurilor de la Geneva.

„Speranțele că se vor angaja tratative de pace, care vor duce la încetarea războiului și la apariția unei vieți vietnameze au crescut” — a declarat ministrul de externe al Suediei, Torsten Nilsson, iar ministrul de externe al Norvegiei, Per Borten, a caracterizat declarația de la Hanoi ca „extrem de pozitivă”.

Puternice ecouri pozitive a declarat declarația guvernului R. D. Vietnam în opinia publică din Statele Unite. „Declarația Hanoiului este încurajătoare pentru problema vietnameză”, a declarat liderul majorității democratice în Senat. În același sens s-a exprimat senatorul McCarthy, iar senatorul Fulbright a declarat că e necesar ca S.U.A. să înceteze imediat și fără condiții oferta Hanoiului.

Scotind în evidență bunăvoința manifestată de R. D. Vietnam, o serie de reprezentanți ai opiniei publice și ai omenii politice arată că nu mai este posibilă o recunoaștere a războiului în Vietnam, că ele trebuie să satisfacă cererile pe deplin justificate ale R. D. Vietnam de a curma definitiv și necondiționat bombardamentele și toate celelalte acțiuni de război împotriva teritoriului nord-vietnamez, de a pune capăt războiului de agresiune din Vietnam, de a-și retrage trupele din Vietnam, de a lăsa poporul vietnamez să-și hotărască singur soarta. Partidul Comunist a declarat Luigi Longo, secretar general al P.C. Italian — se pune problema de a merge înainte pentru a impune încetarea totală a bombardamentelor și recunoașterea de către deplin al poporului vietnamez de a trăi în libertate și fără ocupație străină”.

Paradul nostru, întreg poporul român, opinia publică, meciurile din țara noastră salută declarația guvernului Republicii Democratice Vietnam, măsurile pe care le-a anunțat pentru a netezi calea spre încetarea războiului din Vietnam, spre rezolvarea acestei probleme în baza Acordurilor de la Geneva, în spiritul intereselor păcii și securității internaționale. În opinia publică din România se exprimă punctul de vedere că este necesară de parte de a răspunde acestui gest politic rezonabil, prin măsurile ce urmează să le ia pentru a satisface cererile legitime ale poporului vietnamez și ale opiniei publice internaționale. De aceea întregul nostru popor poate dovedi lumii într-un singur fel dorința lor de a ajunge la soluționarea problemei vietnameze, și anume, prin curmarea definitivă și necondiționată a bombardamentelor pe întreg teritoriul Republicii Democratice Vietnam, prin încetarea tuturor actelor de război împotriva acestei țări libere și independente. Această este condiția de bază a unor convorbiri care să ducă la reglementarea trainică a problemei vietnameze. Numai după îndeplinirea ei pot avea loc convorbiri cu privire la problemele încheierii conflictului din Vietnam, care nu trebuie să obțină decît prin părăsirea Vietnamului de către armatele invadatoare, prin crearea condițiilor ca poporul vietnamez să-și hotărască singur soarta. Partidul Comunist Român, guvernul României sprijină declarația guvernului Republicii Democratice Vietnam, gestul său de a deschide porțile în fața unor convorbiri în vederea soluționării conflictului, precum și hotărîrea fermă a guvernului și poporului vietnamez de a lupta în continuare pentru apărarea drepturilor lor legitime, pentru libertatea și independența patriei.

România socialistă își exprimă solidaritatea internațională fierbinte cu lupta dreaptă a poporului vietnamez pentru libertatea, nealinierea sa față de blocurile imperiale și apărarea interesului admirabil al poporului vietnamez, curajului și spiritului său de abnegație. Mersul războiului din Vietnam confirmă încă o dată că puterea cu valoare universală a istoriei, adeverul că în zilele noastre un popor care și-apără cu tenacitate libertatea, ființa națională, pămîntul patriei nu poate fi înfrînt. Lupta titanică a poporului vietnamez, rezistența sa eroică în fața uriașei mașini militare americane au o valoare morală deosebită, însușind încredere, curaj și forță tuturor popoarelor care se ridică împotriva înfrîngerei și pentru apărarea drepturilor lor sacre. Partidul și guvernul nostru și-au exprimat în repetate rânduri opinia că sînt necesare acțiuni energice, unite, dirijate de către frontul antiimperialist, a tuturor forțelor înalte ale zilelor noastre pentru a determina definitiv războiul din Vietnam. Credincioasă îndatoririlor ei internaționaliste, România va sprijini și va acți înainte multilateral poporul vietnamez frate pînă la victoria deplină a cauzei sale drepte, pînă la soluționarea problemei vietnameze în sensul că acest braț valoros să fie lăsat să-și rezolve singur problemele vieții sale interne, fără nici un amestec din afară.

șezarea păcii în Indochina, Asia de Sud-Est și în întreaga lume. Cu toate acestea, guvernul R. D. Vietnam, manifestîndu-și din nou voința de a pune capăt războiului, a arătat, în cuprinsul acestui document, că „se declară dispus să numească un reprezentant care să stabilească contactul cu un reprezentant al S.U.A. pentru a hotărî, împreună cu partea americană, încetarea necondiționată a bombardamentelor S.U.A. și a altor acte de război împotriva R.D.V., astfel încît să poată începe convorbirile”.

Declarația guvernului R. D. Vietnam a produs un ecou puternic în întreaga lume, popoarele iubitoare de pace și de libertate au simțit de răspundere văzînd în ea o măsură deosebită importantă menită să faciliteze soluționarea problemei vietnameze. Secretarul general al O.N.U., U Thant, a declarat că „această declarație este o dovadă că avansează perspectiva unei reglementări juste și durabile” — a declarat premierul englez Harold Wilson. „Străgălucime trebuie să așeze poziția exprimată de guvernul transmisă de postul de radio Hanoi” — a declarat în fața parlamentului, ministrul de externe al Danemarcei, Poul Hartung. Ministrul de externe italian, Amintore Fanfani, a declarat că speranța că, în urma hotărîrii guvernului R. D. Vietnam, s-a apropiat momentul instaurării păcii în spiritul Acordurilor de la Geneva.

„Speranțele că se vor angaja tratative de pace, care vor duce la încetarea războiului și la apariția unei vieți vietnameze au crescut” — a declarat ministrul de externe al Suediei, Torsten Nilsson, iar ministrul de externe al Norvegiei, Per Borten, a caracterizat declarația de la Hanoi ca „extrem de pozitivă”.

Puternice ecouri pozitive a declarat declarația guvernului R. D. Vietnam în opinia publică din Statele Unite. „Declarația Hanoiului este încurajătoare pentru problema vietnameză”, a declarat liderul majorității democratice în Senat. În același sens s-a exprimat senatorul McCarthy, iar senatorul Fulbright a declarat că e necesar ca S.U.A. să înceteze imediat și fără condiții oferta Hanoiului.

Scotind în evidență bunăvoința manifestată de R. D. Vietnam, o serie de reprezentanți ai opiniei publice și ai omenii politice arată că nu mai este posibilă o recunoaștere a războiului în Vietnam, că ele trebuie să satisfacă cererile pe deplin justificate ale R. D. Vietnam de a curma definitiv și necondiționat bombardamentele și toate celelalte acțiuni de război împotriva teritoriului nord-vietnamez, de a pune capăt războiului de agresiune din Vietnam, de a-și retrage trupele din Vietnam, de a lăsa poporul vietnamez să-și hotărască singur soarta. Partidul Comunist a declarat Luigi Longo, secretar general al P.C. Italian — se pune problema de a merge înainte pentru a impune încetarea totală a bombardamentelor și recunoașterea de către deplin al poporului vietnamez de a trăi în libertate și fără ocupație străină”.

Paradul nostru, întreg poporul român, opinia publică, meciurile din țara noastră salută declarația guvernului Republicii Democratice Vietnam, măsurile pe care le-a anunțat pentru a netezi calea spre încetarea războiului din Vietnam, spre rezolvarea acestei probleme în baza Acordurilor de la Geneva, în spiritul intereselor păcii și securității internaționale. În opinia publică din România se exprimă punctul de vedere că este necesară de parte de a răspunde acestui gest politic rezonabil, prin măsurile ce urmează să le ia pentru a satisface cererile legitime ale poporului vietnamez și ale opiniei publice internaționale. De aceea întregul nostru popor poate dovedi lumii într-un singur fel dorința lor de a ajunge la soluționarea problemei vietnameze, și anume, prin curmarea definitivă și necondiționată a bombardamentelor pe întreg teritoriul Republicii Democratice Vietnam, prin încetarea tuturor actelor de război împotriva acestei țări libere și independente. Această este condiția de bază a unor convorbiri care să ducă la reglementarea trainică a problemei vietnameze. Numai după îndeplinirea ei pot avea loc convorbiri cu privire la problemele încheierii conflictului din Vietnam, care nu trebuie să obțină decît prin părăsirea Vietnamului de către armatele invadatoare, prin crearea condițiilor ca poporul vietnamez să-și hotărască singur soarta. Partidul Comunist Român, guvernul României sprijină declarația



# viața internațională

## Vizita președintelui Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, în Finlanda

(Urmare din pag. 1)

După vizitarea orașului, primarul din Tampere a oferit un dejun în onoarea premierului român și a ministrului afacerilor externe.

Salutând pe oaspeți și remarcând prezența la dejun a reprezentanților cercurilor de afaceri din localitate, el a subliniat interesul pe care îl manifestă aceștia pentru intensificarea schimburilor comerciale între Finlanda și România.

Răspunzând, șeful guvernului român a relevat dinamismul economiilor naționale ale celor două țări, care creează premise favorabile dezvoltării echilibrate a exporturilor și importurilor dintre România și Finlanda și a arătat că experiența economică și reprezentanții întreprinderilor din cele două țări vor trebui să prospecteze la fața locului posibilitățile concrete de intensificare a cooperării în producție.

De la Tampere, oaspeții români au plecat la Valkeakoski, un puternic centru industrial unde au fost salutați de primarul orașului K. Dahl și de numeroși locuitori. Ca un plăcut gest de atenție, ziarul local „Valkeakosken Sanomat” a publicat pe prima pagină un articol de fond în limba română intitulat „Při bine veniti”, în care se subliniază legăturile strânse existente pe plan economic între întreprinderile locale și uzinele românești, creșterea continuă a volumului acestor schimburi și formele de cooperare între ele pe linia participării reciproce a specialiștilor la perfecționarea producției industriale. „Dorim — se scrie în încheierea articolului — ca oaspeții români să se simtă cât mai bine în timpul vizitei lor la Valkeakoski și sperăm că această vizită le va oferi prilejul să-și formeze o imagine favorabilă — în limitele anotimpului — despre micul oraș industrial din centrul regiunii Hame, ale cărui legături cu România sînt mult mai apropiate decît se cunoaște.”

În același spirit au vorbit și gazdele, atît la festivitatea de primire organizată la primărie, cît și în cursul vizitei întreprinse prin oraș. Ele au înfățișat oaspeților cu acest prilej diferite aspecte ale vieții economice, sociale și culturale din Valkeakoski. Orașul a cunoscut o dezvoltare rapidă, îndeosebi după al doilea război mondial, prin construirea unor mari întreprinderi industriale. Cele mai importante sînt fabricile de hirtie, fibre și fire sintetice, celofan, produse chimice, care exportă în România o gamă largă de produse. Orașul este și un important centru cultural și un atractiv punct turistic.

Premierul român și persoanele oficiale care îl însoțesc au făcut cunoștință cu activitatea a două din principalele întreprinderi ale concernului „Sateri” — fabrica de rețea și uzinele de celuloză și hirtie. Intimpinați cu deosebită căldură de reprezentanți ai conducerii concernului și ai celor două întreprinderi, primul ministru român, ministrul afacerilor externe și celelalte persoane oficiale au fost conduși prin principalele sectoare de producție, primind ample explicații cu privire la creșterea producției și folosirea unor procedee tehnologice noi. Premierul român s-a interesat de calitatea produselor, de nivelul înzestrării tehnice și de unele aspecte ale calificării muncitorilor. El s-a întreținut cordial cu un grup de muncitori care au lucrat în România la punerea în funcțiune a combinatului de celuloză de la Braila și s-a fotografiat împreună cu aceștia.

Sentimentele de simțită și prietenie ale poporului finlandez față de poporul român s-au manifestat și la Valkeakoski, ca și în celelalte locuri vizitate, cu deosebită pregnanță, găsindu-se cele mai variate forme de expresie: la primărie a fost organizată o vitrină cu cărți, discuri, albume cu reproduceri ale operelor de artă, pliante turistice din România; la fabrica de fibre sintetice, într-una din secțiile de producție, bobinele cu fire aveau culorile tricolorului românesc.

În seara aceleiași zile, oaspeții români s-au înopinat la Helsinki. În această călătorie prin țară ei au fost însoțiți de Vaino Leskinen, ministrul industriei, de reprezentanți ai M.A.E. și de ambasadorii celor două țări.

HELSENKI 4. — Trimiși speciali Agerpres Nicolae Ionescu și Mircea S. Ionescu transmis: Joi seara, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, a oferit la restaurantul Kalastajatorppa un dejun în onoarea primului ministru finlandez, Mauno Koivisto. La dejun au participat Urho

Kekkonen, președintele Republicii Finlanda, Vaino Sukselainen, președintele Parlamentului, Ahti Karjalainen, ministrul afacerilor externe, Vaino Leskinen, ministrul industriei, Johannes Virolainen, ministrul educației, S. E. Suorttanen, ministrul apărării, Jaakko Enajarvi, cancelarul justiției, alți membri ai guvernului, deputați, oameni de știință și cultură, reprezentanți ai vieții politice și economice din Helsinki, precum și

## Toastul președintelui Consiliului de Miniștri al României

Adresîndu-se președintelui Republicii Finlanda, primului ministru și celorlalți participanți la dejun, șeful guvernului român a spus:

Folosesc prilejul oferit de prezența dumneavoastră la acest dejun spre a vă exprima încă o dată cele mai călduroase mulțumiri pentru ospitalitatea și simpatia cu care sîntem permanent înconjuțați — expresie manifestă a sentimentelor prietenilor și colaboratorilor de popoare noastre.

La Helsinki, unde eleganța arhitectonică se îmbină atît de fericit cu farmecul naturii, în frumoșii orași Tampere, în unitățile industriale și în centrele de învățămînt și cultură pe care le-am vizitat, pretutindeni contacte directe cu realitățile ne-au confirmat și îmbogățit, într-o largă paletă cromatică, imaginea Finlandei de azi — o țară înfloritoare, cu un popor robust și harnic, cu aplicații și tenacitate în muncă, receptiv la prietenii sinceri și cu statornicia dragostei de pace. Apare ca o consecință logică faptul că poporul finlandez și-a evidentiat o gamă largă de virtuți pe tărîmuri prin excelență constructive, a fărînit o economie prosperă, a reușit remarcabile creații tehnice, a realizat o organizare socială care înlesnește dezvoltarea progresivă a țării, a dat civilizației valori deosebite, între care vestite școli de arhitectură, exprimîndu-și dragostea de frumos, care și-a găsit rezonanțe atît de profunde în opera marelui Sibelius, și îmbinînd o amplă viață spirituală cu pretuirea culturii fizice într-o fericită sinteză umanistă.

Ne bucură că înfîlîturile și convorbirile purtate au evidențiat comunitatea preocupării de a explora noi căi și forme de dezvoltare multilaterală a colaborării româno-finlandeze, pentru extinderea și diversificarea cooperării dintre România și Finlanda în domeniul industriei, comerțului, ca și pe alte planuri, ale științei, culturii, eforturilor pentru pace.

Ne exprimăm, de asemenea, satisfacția față de apropierea sau chiar concordantele ce se manifestă în aprecierea unor probleme acute ale vieții internaționale. În mod deosebit așa dori să subliniez identitatea punctelor noastre de vedere în ce privește necesitatea de a se asigura respectarea principiilor unanimității și realității contemporane — norme la a căror temelie s-a așezat dreptul fiecărui popor de a-și decide singur soarta, principiile independenței și suveranității naționale, egalității și neamestecului în treburile altora, avantajul reciproc. Aceste norme, a căror promovare și înrădăcinare constituie, după părerea noastră, astăzi mai mult decît oricînd, cheia dezlegării

K. Makela, ambasadorul Finlandei la București.

Au participat, de asemenea, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, N. I. Vancea, ambasadorul României la Helsinki, și celelalte persoane oficiale române.

În cursul dinelui, care s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, președintele Consiliului de Miniștri al României, Ion Gheorghe Maurer, și primul ministru al Finlandei, Mauno Koivisto, au rostit toasturi.

## Toastul primului ministru al Finlandei

Răspunzînd, premierul finlandez a exprimat cele mai calde mulțumiri, în numele guvernului finlandez, în numele său personal și în numele tuturor oficialităților finlandeze prezente, pentru dinul oferit în ultima seară a vizitei sale în Finlanda de președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România.

Aceasta ne permite să ne întîlnim încă o dată și să continuăm schimburi de vederi foarte interesante și fructuoase pe care le-am avut în ultimele zile. Așa vrea să vă prezint regretele mele personale de oarecare probleme importante și urgente ale guvernului pe care le-am format în urmă cu numai două săptămîni — m-am implicat să fiu în întregime la dispoziția dvs. așa cum aș fi dorit eu. Știu că am pierdut anumite ocazii de a vă cunoaște mai bine și de a mă putea bucura de remarcabila dvs. personalitate plină de spirit, reflectînd o mare experiență. Vă pot asigura domnule președinte al Consiliului de Miniștri că dv., colaboratorul dv., domnul ministru al afacerilor externe, Mănescu, ca și toate personalitățile care vă însoțesc ați cercit inimile noastre încă de la prima noastră întîlnire, creînd în sinceritatea dvs. de prietenie și de sinceritate.

Faptul că am constat satisfacția dv. în legătură cu reușita acestei vizite ne face o mare plăcere. Desigur, noi am încercat să facem tot ce ne stă cu putință, dar reușita vizitelor depinde, în primul rînd, de oaspeți și într-adevăr amabilitatea dv., spiritul dv. strălucit și sinceritatea dv. fără rezerve au creat cele mai bune condiții pentru succesul acestei vizite, relativ scurte. Vă mulțumesc încă o dată pentru faptul că ați acceptat cu atîta amabilitate invitația noastră și ați făcut această vizită care ia sfîrșit acum.

Mă alătur bucurii concepției dvs. asupra importanței și utilității vizitelor bilaterale. Acestea ne dau

posibilitatea să cunoaștem condițiile de trai din țările noastre și, în consecință, să înțelegem mai bine problemele și chiar dificultățile pe care încercăm să le rezolvăm în țările respective. Datorită contactelor personale aceste vizite oferă, de asemenea, posibilitatea de a promova încrederea reciprocă și dezvoltarea relațiilor între două țări. În acest spirit am plăcerea să vă mulțumesc, domnule președinte al Consiliului de Miniștri, pentru amabila invitație de a vizita România pe care ați binevoit să o adresați soției mele și mie, precum și ministrului afacerilor externe și doamnei Karjalainen. Pot să vă asigur că vom face această vizită cu cea mai mare plăcere la o dată pe care am vorbi de comun acord.

Domnule președinte al Consiliului de Miniștri,

Domnule ministru al afacerilor externe,

Vizita dv. în Finlanda și întreprinderile pe care le-am avut au fost animate de o simpatie și o prețuire reciprocă și, în primul rînd, de o mare încredere și de o sinceritate fără rezerve. Aceasta a caracterizat, de asemenea, raporturile și atitudinea reciprocă a țării și a popoarelor noastre și sînt sigur că vom fi de acord să continuăm, în acest sens, eforturile noastre comune tinzînd la dezvoltarea relațiilor între Finlanda și România, în interesul și pentru prosperitatea țării noastre.

În acest spirit, ridic paharul în sănătatea domnului Nicolae Ceaușescu, președintele Consiliului de Stat al României, în sănătatea dv., domnule președinte al Consiliului de Miniștri, și domnule ministru al afacerilor externe, pentru fericirea și succesul poporului român, pentru dezvoltarea și întărirea relațiilor finlandezo-române, ca și în sănătatea și pentru succese personale ale tuturor celor prezenți aici.

## Toastul primului ministru al Finlandei

Răspunzînd, premierul finlandez a exprimat cele mai calde mulțumiri, în numele guvernului finlandez, în numele său personal și în numele tuturor oficialităților finlandeze prezente, pentru dinul oferit în ultima seară a vizitei sale în Finlanda de președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România.

Aceasta ne permite să ne întîlnim încă o dată și să continuăm schimburi de vederi foarte interesante și fructuoase pe care le-am avut în ultimele zile. Așa vrea să vă prezint regretele mele personale de oarecare probleme importante și urgente ale guvernului pe care le-am format în urmă cu numai două săptămîni — m-am implicat să fiu în întregime la dispoziția dvs. așa cum aș fi dorit eu. Știu că am pierdut anumite ocazii de a vă cunoaște mai bine și de a mă putea bucura de remarcabila dvs. personalitate plină de spirit, reflectînd o mare experiență. Vă pot asigura domnule președinte al Consiliului de Miniștri că dv., colaboratorul dv., domnul ministru al afacerilor externe, Mănescu, ca și toate personalitățile care vă însoțesc ați cercit inimile noastre încă de la prima noastră întîlnire, creînd în sinceritatea dvs. de prietenie și de sinceritate.

Faptul că am constat satisfacția dv. în legătură cu reușita acestei vizite ne face o mare plăcere. Desigur, noi am încercat să facem tot ce ne stă cu putință, dar reușita vizitelor depinde, în primul rînd, de oaspeți și într-adevăr amabilitatea dv., spiritul dv. strălucit și sinceritatea dv. fără rezerve au creat cele mai bune condiții pentru succesul acestei vizite, relativ scurte. Vă mulțumesc încă o dată pentru faptul că ați acceptat cu atîta amabilitate invitația noastră și ați făcut această vizită care ia sfîrșit acum.

Mă alătur bucurii concepției dvs. asupra importanței și utilității vizitelor bilaterale. Acestea ne dau

## DUPĂ DECLARAȚIA GUVERNULUI R. D. VIETNAM

### Președintele Johnson: S.U.A. vor stabili contacte cu reprezentanții nord-vietnamezi

WASHINGTON 4 (Agerpres). — Președintele Johnson a declarat miercuri seara la posturile de radio și televiziune americane că Statele Unite vor stabili contacte cu reprezentanții nord-vietnamezi pentru a discuta încetarea totală a bombardamentelor asupra R. D. Vietnam. El a anunțat aceasta la cîteva ore după publicarea Declarației din 3 aprilie a guvernului Republicii Democratice Vietnam.

Johnson a anunțat, de asemenea, că va pleca la Honolulu pentru a avea întreprinderi importante cu principalii săi reprezentanți din Vietnamul de sud.

NEW YORK 4 (Agerpres). — Secretarul general al O.N.U. a salutat declarația guvernului R. D. Vietnam că este gata să trimită reprezentanți care să se întîlnească cu reprezentanții S.U.A. pentru a discuta încetarea luptelor.

În acest context, el a subliniat declarația președintelui Johnson că S.U.A. vor stabili contacte cu R. D. Vietnam pentru convorbiri.

Secretarul general al O.N.U. doarește să repete vechea sa convingere că vor avea loc convorbiri utile la numai cîteva zile după ce bombardamentele sau celelalte acte de război împotriva Vietnamului de nord vor lua sfîrșit.

Secretarul general speră că aceste convorbiri vor reprezenta un prim pas pozitiv spre lichidarea tragicului conflict din Vietnam.

COPENHAGA 4 (Agerpres). — Parlamentul danez a adoptat o moțiune în care cere inițierea unor noi măsuri susceptibile să pună capăt conflictului din Vietnam. Moțiunea declară că încetarea necondiționată a bombardamentelor americane asupra R. D. Vietnam este necesară pentru a se ajunge la tratative.

## În Panama a fost creat Un comitet de apărare a constituției și democrației

CIUDAD DE PANAMA 4 (Agerpres). — În Panama a fost creat un comitet de apărare a constituției și democrației. Într-o declarație dată publicității se arată că la crearea acestui comitet au contribuit 39 de organizații muncitorești, țărănești, studentești și alte organizații democratice. Scopul comitetului este de a apăra drepturile constituționale, mai ales în perioada actuală cînd se desfășoară o luptă acerbă între grupurile oligarhice pentru putere. Declarația condamnă intervenția gărzii naționale în problemele politice ale țării. Comitetul se pronunță, de asemenea, „pentru întoarcerea membrilor gărzii naționale în cazărmi, amnistierea imediată a deținuților politici și anularea legilor care dau friu liber represiviilor polițienești”. În încheiere, declarația menționează că trebuie să fie acordată posibilitatea tuturor partidelor să participe la alegerile prezidențiale care vor avea loc în luna mai și să-și exprime punctul de vedere privind acordul cu Statele Unite în legătură cu Canalul Panama.

care oameni de cultură și artă, ziaristi, studenți, membri ai corpului diplomatic.

Convorbiri între premierul iranian, Amir Abbas Hoveida, și primul ministru sovietic Alexei Kosighin, aflat în vizită oficială în Iran, au avut loc la 4 aprilie, la Teheran. Cu acest prilej s-a făcut un schimb de păreri în unele probleme internaționale de interes reciproc și s-a continuat discutarea problemelor legate de dezvoltarea continuă a relațiilor sovieto-iranice.

La Cape Kennedy a fost lansată o superrachetă de tipul „Saturn-5”. La 10 minute după lansare, cabina „Apollo-6”, fără echipaj, atasă la ultima treaptă a rachetei purtătoare, s-a plasat pe o orbită ale cărei dimensiuni diferă foarte mult de orbita stabilită anterior de N.A.S.A. Această diferență a rezultat din funcționarea defectuoasă a celei de-a doua trepte a rachetei purtătoare. Ca urmare, N.A.S.A. a trebuit să renunțe la plasarea celei de-a treia trepte, pe o elipsă transitară cu înălțimea de 500.000 kilometri, altitudinea fără precedent în zborurile cosmice americane.

## Plenara C. C. al P. C. din Cehoslovacia a ales noul prezidiu și secretariatul Comitetului Central

PRAGA 4 (Agerpres). — C.T.K. transmite: Plenara C.C. al P.C. din Cehoslovacia a ales în ședința sa de joi seara, prin vot secret, noul prezidiu al C.C. al P.C. din Cehoslovacia, din care fac parte tovarășii: Frantisek Barbirek, Vasil Bilak, Oldrich Cernik, Alexander Dubcek, Drahomir Kolder, Frantisek Kriegel, Jan Piller, Emil Rigo, Josef Smrkovsky, Josef Spacek și Oldrich Svetska.

Ca membri supleanți ai Prezidiului au fost aleși tovarășii: Antonin Kappek, Jozef Lenart, Martin Vaculik.

Ca membri ai secretariatului au fost aleși tovarășii Alexander Dubcek, Cestmir Cisar, Alois Indra, Drahomir Kolder, Jozef Lenart, Zdenek Mlynar, Vaclav Slavik, Stefan Sadovsky și Oldrich Volek.

Secretari ai C.C. al P.C.C. sînt tovarășii Alexander Dubcek, prim-secretar, Cestmir Cisar, Drahomir Kolder și Stefan Sadovsky, precum și tovarășii Alois Indra și Jozef Lenart, aleși la această plenară.

Plenara și-a exprimat acordul cu eliberarea tov. Bohuslav Lastovicka din funcția de președinte al Comitetului Central al Frontului Național și a recomandat în această funcție pe tov. Frantisek Kriegel. Lucrările plenarei continuă.

## BELGRAD

### Tratatul cu privire la neproliferarea trebuie să ducă la măsuri concrete în direcția dezarmării și să exprime interesele comunității internaționale largi

Comunicat despre ședința Vecei Executive Federale

BELGRAD 4. — Corespondentul Agerpres N. Plopanu transmite: Secretariatul Federal pentru Informații a difuzat joi corespondenților presei străine următorul comunicat: „Vecea Executivă Federală a discutat, în ședința de miercuri, o serie de probleme din domeniul relațiilor cu străinătatea, printre care și proiectul de tratat cu privire la neproliferarea armelor nucleare. Pornind de la importanța neproliferării armelor nucleare pentru menținerea păcii și dezvoltării relațiilor internaționale...

## Armata și poliția braziliană în stare de alarmă

RIO DE JANEIRO 4 (Agerpres). — Autoritățile militare și poliția braziliană au anunțat că toate unitățile lor „au fost puse în stare de alarmă pentru a face față evenimentelor... și au primit ordinul să nu permită nici un fel de agitații”. Această măsură a fost luată după ce, potrivit relațiilor agenției U.P.L., demonstrațiile antigovernamentale s-au extins miercuri în aproape toate cele 22 de state ale Braziliei. Ciocnirile de pînă acum între demonstrații și poliție s-au soldat cu 4 studenți morți și sute

de persoane rănite sau arestate. Generalul Dario Coelho, șeful poliției din Rio de Janeiro, a declarat că „demonstrații de stradă nu vor mai fi permise și poliția va interveni indiferent de prețurile pe va plăti pentru aceasta”. Puternicele manifestații antigovernamentale care au izbucnit în Brazilia sînt o urmare a atacului lansat săptămîna trecută de poliția din Rio de Janeiro împotriva unui grup de studenți, în cursul cărui un tânăr de 19 ani a fost ucis.

## agențiile de presă transmit:

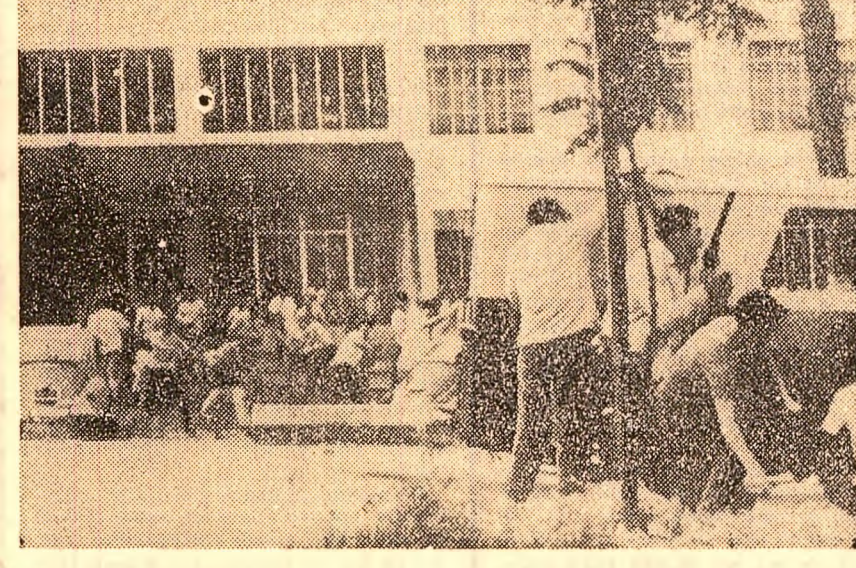
**În cadrul vizitei pe care o întreprinde în Danemarca, delegația comerțului român** condusă de Victor Ionescu, președintele Camerei de Comerț a Republicii Socialiste România, a avut convorbiri la Camera de Comerț din Copenhaga și la Consiliul industriștilor danezi. Președintele Camerei de Comerț din Copenhaga, Victor Strand, a oferit o recepție în cinstea delegației române.

**Lucrările „Primei conferințe sindicale din domeniul petrolului și chimiei din țările bazinului mediteranean, al bazinului Mării Negre și din Orientul Mijlociu”** au început joi la Alger. Din țara noastră participă o delegație condusă de Ion Istrate, președintele Uniunii sindicalelor din întreprinderile industriei de petrol, chimie și gaz metan. Într-o sală a Palatului de la Club Des Pins, se află expusă o imensă machetă metalică înfățișînd o instalație de foraj petrolifer de fabricație românească de tip „3DH-200” din cele achiziționate de Algeria din România.

**Unitățile de guerrilă** care acționează în diverse puncte ale teritoriului Coreei de sud continuă să lanseze atacuri prin surprindere asupra forțelor guvernamentale și americane. La 2 aprilie a fost atacat cu grenade un post de poliție din localitatea Kojan-ri (provincia Kyonggi). Atacuri similare s-au produs în localitatea Keumkok-ri, de asemenea din provincia Kyonggi, și în orașul Incheon.

**Comerțul Indiei cu țările Europei răsăritene se dezvoltă în cele mai bune condiții** — a declarat în Camera Populară a parlamentului indian ministrul adjunct al comerțului, Kureshi. Comerțul cu țările socialiste, a subliniat el, ajută India să-și reglementeze balanța comercială, să economisească valută străină pentru a importa utilajul greu de care are nevoie.

**O expoziție de fotografii „Peisaje și tipuri din Republica Socialistă România”**, organizată de I.R.R.C.S., s-a deschis la Istanbul. L. deschidere a luat parte un numeros public, printre



În timpul unei ciocniri între demonstrații și poliție în orașul brazilian Belo Horizonte. Telefoto: U.P.L. — Agerpres